

**Helios Klinikum Salzgitter**

**Finde den Job, der Dich weiterbringt!**

Starte jetzt Deine Jobsuche und entdecke Deinen Traumjob, neue Karriereöglichkeiten und einen Ort, an dem Du Dich weiterentwickeln kannst!

[www.helios-gesundheit.de/salzgitter](http://www.helios-gesundheit.de/salzgitter)

Wir freuen uns auf Dich!

## Der Startschuss ist gefallen

In der **Ostsiedlung in Salzgitter-Bad** werden die ersten beiden Häuser saniert

**Salzgitter.** Die Sanierung der 163 Gebäude und 700 Wohnungen in der Ostdiedlung in Salzgitter-Bad wird nun konkret. Davon hat sich Oberbürgermeister Frank Klingebiel bei einem Ortstermin in der Emsstraße in Salzgitter-Bad überzeugt. Dort stellte Investor Andreas Schürmann einer Delegation aus dem Rathaus die musterhafte Sanierung samt Dämmung der Häuser 7 und 9 vor, die für die übrigen Immobilien der REA Wohnen GmbH gelten.

Für Frank Klingebiel spricht vom zweiten „Leuchtturmprojekt“ in dem Quartier, für das erste habe die Stadt Salzgitter selbst gesorgt mit dem Kauf von 39 Gebäuden und etwa 150 Wohnungen in der Rheinstraße und Engeroder Straße. Damit wurde nach seinen Worten „ein deutliches Zeichen“ gesetzt für

die Ost- und Westsiedlung. Anfang 2026 sollen dort die Sanierung starten. „Um das gesamte Quartier der Ost- und Westsiedlung wiederzubeleben, brauchen wir als Stadt engagierte und dauerhafte Partnerinnen und Partner. Und langer Atem ist gefragt, denn das geht nicht von heute auf morgen“, so der OB. Aber der Startschuss sei gefallen. „Es geht voran.“

Er sei Investor Andreas Schürmann sehr dankbar, dass dieser in die Zukunft unserer ganzen Stadt investiert. „Das ist eine riesige Chance und wird mit Sicherheit Signalwirkung auf andere Eigentümerinnen und Eigentümer im Viertel haben.“ Einen großen Dank schickt Frank Klingebiel auch an das Land Niedersachsen und den Bund als Fördergeber für diese speziellen Sanierungsmaßnah-



Das Dachgeschoss wird ausgebaut: Zimmermann und Generalunternehmer Maik Pommerening, Investor Andreas Schürmann, Oberbürgermeister Frank Klingebiel, Gabriele Götze (Teamleiterin Bauordnung/Denkmalchutz), Stadtbaurat Michael Tacke und Andreas Bittner (Referatsleiter Stadtumbau und Soziale Stadt) sehen sich die Sanierung eines Wohnhauses in der Emsstraße an.

FOTO: SZ-PA/RK

men. Stadtbaurat Michael Tacke ergänzt: „Die umfangreichen Sanierungsmaßnahmen wurden

auf der Grundlage des standortbezogenen Immobilienkonzeptes entwickelt und abgestimmt. Sie stehen im Einklang mit dem Denkmalschutz und den Abstimmungen mit dem Land Niedersachsen. So erreichen wir eine deutliche Aufwertung der Wohngebäude und des Quartiers.“

Andreas Schürmann bedankte sich bei der Stadtverwaltung für die gute Zusammenarbeit und bekräftigte, dass er „zu 100 Prozent zu diesem Gesamtprojekt“ stehe. Er erklärte auch eine Neuheit: Die Fassaden der denkmalgeschützten Gebäude werden vollständig mit gedämmten Holzständermodulen umhüllt. Der Investor kündigte an, dass die ersten beiden Gebäude Anfang 2026 fertiggestellt sein werden. Dann sollen sukzessiv die übrigen Gebäude und die Gestaltung der Außenflächen folgen.

### trinkgut

GM Willeke GmbH

**Gültig vom 27.10. - 01.11.25**

Öffnungszeiten: Mo-Sa 8-20 Uhr

**Am Pfingstanger 8 • SALZGITTER-BAD**  
**Berliner Str. 142 • SZ-LEBENSTEDT**

**Kulmbacher Edelherb**  
Kasten = 20 x 0,5 l  
(1 l = € 1,30) zzgl. € 3,10 Pfand

**12.99**

**Bayreuther Hell**  
Kasten = 20 x 0,5 l  
(1 l = € 1,60) zzgl. € 3,10 Pfand

**15.99**

**Gerolsteiner Mineralwasser**  
versch. Sorten  
Kasten = 12 x 0,75 l  
(1 l = € 0,61) zzgl. € 3,30 Pfand

**5.49**

Glasflaschen

**Wolters Pilsener**  
Kasten = 30 x 0,33 l  
(1 l = € 1,01) zzgl. € 3,90 Pfand

**9.99**

**Beck's Bier o. Mix-Bier**  
versch. Sorten  
Kasten = 20 x 0,5 l/24 x 0,33 l  
(1 l = € 1,20/1,51) zzgl. € 3,10/3,42 Pfand

**11.99**

**Monster Energy Drink**  
versch. Sorten  
0,5 l Dose  
(1 l = € 1,54) zzgl. € 0,25 Pfand

**0.77**

**König Pilsener**  
versch. Sorten  
Kasten = 20 x 0,5 l/24 x 0,33 l  
(1 l = € 1,20/1,51) zzgl. € 3,10/3,42 Pfand

**11.99**

**Sinalco Limonaden**  
versch. Sorten  
Kasten = 12 x 1 l  
(1 l = € 0,71) zzgl. € 3,30 Pfand

**8.49**

**Jägermeister Kräuterlikör, Winteredition, Orange o. Scharf**  
25% - 35% Vol.  
0,7 l Flasche  
(1 l = € 16,41)

**11.49**

**Smirnoff Vodka Red No 21**  
37,5% Vol.  
0,7 l Flasche  
(1 l = € 14,27)

**9.99**

**Absolut Vodka**  
versch. Sorten  
20% - 40% Vol.  
0,7 l Flasche  
(1 l = € 15,70)

**10.99**

**Bree Weine**  
versch. Sorten  
0,75 l Flasche  
(1 l = € 4,44)

**3.33**

70 Extra\*Punkte

Irtrum vorbehalten • Abbildungen nicht verbindlich • Abgabe nur in haushaltsüblichen Mengen! • Nur solange der Vorrat reicht! • KW 44/25

# Mit dem Zweiten schützt man besser

Der **digitale Patientenzwilling** soll zeigen, wie medizinische Therapien je nach Risikoprofil wirken

VON KIRA VON DER BRELIE

**Berlin.** Krankheiten früher erkennen, Diagnosen verbessern und Komplikationen vorhersehen – die Potenziale des Digital Patient Twin (DPT), zu deutsch: „Digitaler Patientenzwilling“, sind immens. Er simuliert auf Grundlage von Daten des Patienten oder der Patientin unter anderem Behandlungswege – inklusive möglicher Komplikationen. Damit kann er dem Arzt oder der Ärztin, aber auch den Patientinnen und Patienten als Entscheidungshilfe dienen und verbessert somit die Patientensicherheit. DPTs haben das Potenzial, die Gesundheitsversorgung grundlegend zu verändern.

Eigentlich ist der digitale Zwilling eine Technologie aus dem Ingenieurbereich. Firmen wie Boeing oder Siemens verwenden sie, um Fertigungsprozesse zu überwachen oder Wartungspläne zu optimieren. Im Bauwesen werden sie beispielsweise im Bereich Smart Cities eingesetzt, in der Landwirtschaft können Felder so effizienter und präziser bewirtschaftet werden. Nun sollen sie also auch die Medizin besser machen.

Molekularmedizinerin Theresa Ahrens forscht am Fraunhofer-Institut für Experimentelles Software Engineering zur Digitalisierung im Gesundheitswesen. Sie leitet die Abteilung „Digital Health Engineering“ und sieht großes Potenzial bei den DPTs in der Prävention und Gesundheitsvorsorge.

„Gesundheit ist ein abstraktes Thema und schwer zugänglich. Die wenigsten können sich tatsächlich vorstellen, wie sich eine Entscheidung etwa für gesunde Ernährung oder Rauchen auf unsere Gesundheit auswirkt“, sagt Theresa Ahrens. „Unsere Hoffnung ist, dass der DPT dieses Feedback besser veranschaulichen kann.“ Es geht also

letztlich darum, zu visualisieren, was Entscheidungen im Jetzt für die Gesundheit in der Zukunft bedeuten können.

Der DPT geht über die elektronische Patientenakte hinaus. „Ein DPT ist das virtuelle Abbild einer Person, in dem verschiedene Datenquellen wie Arztberichte oder Fitnessuhr-Daten zusammengeführt, mit modernen KI-Verfahren miteinander verrechnet und Vorhersagen getroffen werden.“ Digitale Schattenbilder, also reine Datensammlungen wie die elektronische Patientenakte, geben selbst kein Feedback. DPT beschreibt also auch ein System, in dem Patient oder Patientin, medizinisches Personal und DPT in ständigem Austausch stehen.

„Die Ärzteschaft kann beim DPT direkt sehen, ob Medikamentenunverträglichkeiten bestehen, oder simulieren, wie ein Medikament oder eine Behandlung vertragen werden könnte – das könnte das Risiko minimieren, dass es zu Komplikationen kommt“, so Theresa Ahrens. „Auch könnte medizinisches Personal mit DPTs risikofrei lernen.“ DPT sei in Deutschland noch in der Anfangsphase. Es gibt aber bereits klinische Studien, die den Effekt untersuchen.

Einer Beobachtungsstudie, die im Fachmagazin „Nature“ publiziert wurde, zufolge haben DPTs bei Diabetes-Typ-2-Personen positive Effekte auf die Therapie. Nach einem Jahr sank der HbA1c-Wert, also der durchschnittliche Blutzuckerspiegel der vergangenen drei Monate, der 1853 Teilnehmenden signifikant. Sie mussten auch weniger blutzuckersenkende Medikamente zu sich nehmen, die Glukosewerte besserten sich, und die Teilnehmenden nahmen Gewicht ab.

Das Erfolgsrezept der DPTs? Dem richtigen Teilnehmer zur richtigen Zeit die richtigen Lebens-



Der Patient wird transparent: Der digitale Zwilling könnte die medizinischen Möglichkeiten erheblich erweitern. FOTO: OWEN BEARD / UNSPLASH

mittel vorschlagen – so das Fazit der Forschenden. Der Grad der Personalisierung gehe über die Möglichkeiten herkömmlicher CGM- und Ernährungsinterventionen hinaus. Was den DPT-Ansatz so wirksam mache, sei die „Fähigkeit, eine hochgradig maßgeschneiderte und dynamische Antwort auf die spezifischen Stoffwechselbedürfnisse einer Person zu geben“. Auch an der Universität Hamburg läuft seit 2024 ein DPT-Projekt, das bei der Behandlung von Typ-2-Diabetes helfen soll.

Forschende aus Australien argumentieren in der Fachzeitschrift „Wiley Interdisciplinary Reviews“ für DPTs in der Krebstherapie. Sie würden eine „patientenzentrierte, präzisere und individuellere Versorgung“ ermöglichen und Entscheidungen erleichtern. Ein Faktor, der für Molekularmedizinerin Ahrens hierzulande eine Lücke schließen könnte: Denn die Digital Health Data Literacy, also die Fähigkeit, digitale Gesundheitsdaten

zu lesen, zu interpretieren und kritisch einzuordnen, sei in der deutschen Bevölkerung sehr gering. Theresa Ahrens sieht „einen großen Nachholbedarf gegenüber anderen europäischen Ländern“.

Durch DPTs würden die Prozesse für Patientinnen und Patienten transparenter werden, sie könnten sich besser und schneller informieren. Auch gäbe dieser einen Überblick über die ganzen Daten und Befunde, der visuell schnell erfasst werden könnte. „Deswegen ist es auch wichtig, bereits die Softwareoberflächen nutzungszentriert zu planen“, sagt Ahrens.

In Deutschland ist DPT jedoch noch in der Anfangsphase. „Bevor DPTs in das deutsche Gesundheitssystem implementiert werden können, ist allein regulatorisch noch viel zu tun“, sagt Theresa Ahrens. Die Datensicherheit müsse gewährleistet werden, aber auch die Datensouveränität. Auch gebe es ethische Bedenken. „Wenn mein DPT beispielsweise vorhersagen

kann, dass ich relativ früh an Alzheimer erkrankte, ist das eine Information, die ich im Alter von 20 Jahren vielleicht noch gar nicht wissen will.“ Ein DPT müsste also auch das Recht auf Nichtwissen technisch abbilden können. Aber: „Die Potenziale sind so enorm, dass man sich von Datenschutzbedenken nicht direkt abhalten lassen sollte.“

Auch müsse man die Schwächen der KI mitdenken. Denn theoretisch könnten DPT auch ein Mittel gegen die Benachteiligung sein. „DPTs würden es zukünftig möglich machen, Medikamente auch für Gruppen, die sonst in der Forschung benachteiligt werden, wie Frauen oder Kinder, relativ schnell und sicher virtuell zu testen“, so Theresa Ahrens. Aktuell werden die meisten Medikamente an Männern getestet. Frauen benötigen aber oft eine ganz andere Dosierung. „Das Problem ist aber: Wir haben aus den Patientengruppen Kinder und Frauen zu wenig Daten, um die KI-Modelle zu validieren oder um sie sicher zu entwickeln.“ Das führe dazu, dass sich die Diskriminierung auf KI-Modelle überträgt.

Die Verlässlichkeit der KI-Vorhersage sei immer eine Frage der Daten, auf die sie zugreifen kann. „Je besser die Daten, desto besser die Vorhersage. Viele Gesundheitsdaten sind aber noch gar nicht digitalisiert, geschweige denn ist klar, inwiefern man beispielsweise auch Daten aus der Kultur und Historie einfließen lassen muss, um KI-Modelle auch auf andere Bevölkerungen übertragen zu können“, warnt die Medizinerin. Außerdem sei es wichtig, nicht in einen „technischen Blindflug“ zu kommen. „Wir alle sollten unsere menschlichen Fähigkeiten weiter schärfen, ausbilden und erhalten und beispielsweise den Signalen unseres Körpers trotzdem auch weiter vertrauen.“

## Unbeständig, herbstlich kühl!

### Vorhersage

Ein Tief über Nordeuropa bestimmt in den kommenden Tagen auch unser Wetter. Daher sind die Wolken zumeist dicht und die Sonne hat vorerst nur wenig Chancen durchzukommen. Zudem sind auch wiederholt Regenschauer zu erwarten und es ist kühl.

### Biowetter

Manche empfindliche Menschen mit bestehenden Herz- und Kreislaufproblemen sollten an diesem Wochenende etwas vorsichtiger sein. Weiters könnte auch die Neigung zu kolikartigen Schmerzen im Verdauungstrakt teilweise erhöht sein.

### Bauernregel

Mit Krispin sind alle Fliegen hin (26.10.)

## Das Wochenwetter wird präsentiert von

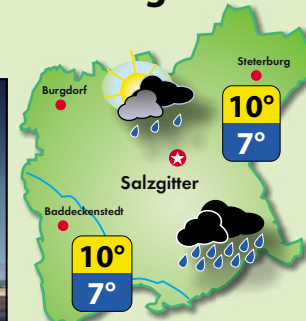
**Jubiläumsangebot**  
0% Zinsen | 0€ Wartung | 4 Jahre Garantie

Feiern Sie mit uns 100 Jahre Ford in Deutschland und sichern Sie sich unser Jubiläumsangebot für Ihr neues vollelektrisches Ford Pkw-Modell.

Ford Puma Gen-E: Energieverbrauch (kombiniert): 14,5–13,1 kWh/100 km; CO<sub>2</sub>-Emissionen (kombin.): 0 g/km; CO<sub>2</sub>-Klasse: A; Elektr. Reichweite: 347–376 km

**PISKE** Der Ford-Store  
GmbH von Wolfenbüttel  
Ahlumer Straße 86 • 38302 Wolfenbüttel • Tel. 0 53 31 / 9 70 20

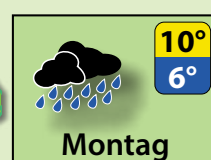
## Sonntag



### Sonne: Auf- und Untergang



### Vollmond: 5. 11. 2025



# Ab in die Tonne, den Sack oder auf den Kompost

Worauf beim **Laubsammeln** zu achten ist

**Salzgitter.** Der Herbst ist da und mit ihm die Blätter, die nicht nur dem Städtischen Regiebetrieb (SRB) viel Arbeit bescheren. „Die Priorität liegt dabei auf der Verkehrssicherheit“, teilt die Stadt mit. Auf den Straßen, Gehwegen und Plätzen, auf denen der SRB das ganze Jahr über gegen Gebühr reinigt, entfernt der SRB im Herbst auch das Laub.

Überall dort, wo die Anwohnerinnen und Anwohner ihren Gehweg selbst reinigen müssen, ist das Laub privat und auf eigene Kosten zu entsorgen – unabhängig woher es stammt. „Auch Laub, das von städtischen Bäumen oder Nachbargrundstücken auf den Gehweg fällt, ist von den verantwortlichen Anwohnerinnen und Anwohnern zu entsorgen“, heißt es aus dem Rathaus. Dieses Laub dürfe dabei nicht in den Rinnstein gefegt oder auf öffentlichen Grünflächen entsorgt werden.

Das Laub lässt sich zum Beispiel in der Biotonne oder mit dem SRB-Laubsack entsorgen. Dieser ist für zwei Euro Entsorgungsgebühr in den Bürger-Centern Salzgitter-Bad und Lebensstedt sowie beim SRB erhältlich und kann am jeweiligen Leerungstag der Biotonne zur Abholung neben der Tonne bereitgestellt werden. Das Laub lässt sich aber auch nach vorheriger Online-Terminvereinbarung unter [www.entsorgungszentrum.de](http://www.entsorgungszentrum.de) kostenpflichtig zur Abfallanlage Diefesstieg bringen. Die Anlie-



Herbststimmung in Salzgitter: Noch hängen viele Blätter an den Bäumen, aber nicht mehr lange. FOTO: SZ-PA/RK

ferung von Rasen-, Baum- und Strauchschnitt sowie Laub kostet bis zu einer Menge bis 200 Kilogramm bei einem Volumen von 1 Kubikmeter (bis 200 kg) pauschal sieben Euro, bei einem Volumen über 1 Kubikmeter (bis 200 kg) pauschal 14. Bei Anlieferungen über 200 Kilogramm werden 85 Cent pro zehn Kilogramm berechnet.

Eine weitere Möglichkeit für Gartenbesitzerinnen und Gartenbesitzer ist der eigene Kompost, der als ausgezeichneter und natürlicher Bodenverbesserer den biologischen Nährstoffkreislauf schließt und gleichzeitig die Bodenqualität nachhaltig verbessert. Außerdem bieten Laubhaufen wichtige Überwinterungsplätze für Igel und andere nützliche Tiere.

Generell bereichern Bäume

das Stadtbild, produzieren Sauerstoff und tragen zur Klimaregulierung bei. Sie geben anderen Arten einen reichhaltigen Lebensraum, filtern Stäube und Partikel aus der Luft und sind die „grüne Lunge“ unserer Städte. Aufgrund der vielen positiven Eigenschaften verdienen Bäume daher ein besonderes Augenmerk und Schutz.

Aus diesen Gründen beschneidet der SRB grundsätzlich keine gesunden Bäume oder reduziert sie in der Höhe, damit sie weniger Laub abwerfen. Denn diese Maßnahmen sind keineswegs nachhaltig, da starker Rückschnitt wiederum einen starken Neuaustrieb verursacht und gesunde Bäume durch Rückschnitte auch geschädigt werden und eine Unfallgefahr darstellen können.

**Frank Storchmann**  
Dachdeckermeister  
**Dach- und Fassadenbau GmbH**  
Bedachungen · Bauklempnerei  
Schornsteinarbeiten · Gerüstbau  
hinterlüftete Fassaden

Zum Dorfplatz 4  
38239 Salzgitter OT Sauingen  
Telefon (0 53 00) 90 11 76  
[www.dachdeckerei-storchmann.de](http://www.dachdeckerei-storchmann.de)

Im Internet finden Sie uns unter:  
[www.hallowochenende.de](http://www.hallowochenende.de)

**hallo**  
wochenende

**Wir machen Praxisurlaub**  
vom **29.10.25** -  
**21.11.2025**  
ab dem **24.11.25**  
sind wir wieder für Sie da.

**Dr. med. Nestor Buanga**  
Facharzt für Chirurgie,  
Röntgen und ambulante  
Operationen  
**Kaiserstr. 2 b**  
**38259 Salzgitter**  
☎ (0 53 41) 3 70 67

**NASSE WÄNDE? FEUCHTE KELLER?**  
Vertrauen Sie auf Handwerksarbeit durch  
unseren anerkannten Meisterbetrieb.

**TROCKENLEGUNG**  
– Ursachenforschung einschließlich Angebot –  
Witterungsunabhängige umweltfreundliche Systeme

**Das Abdichtungssystem Inh. Carsten Dippelt**  
Ihr Mauermeisterfachbetrieb für Feuchtigkeitsschäden  
Eingetragener Meisterbetrieb!  
Celler Straße 124, 38114 Braunschweig  
☎ (05 31) 5 90 63 68  
[www.das-abdichtungssystem.de](http://www.das-abdichtungssystem.de)

**Die aktuelle**  
**Wochenendzeitung**

**hallo**  
wochenende

**Weltpartag:**  
**Kleine Münzen für**  
**große Träume.**

**Sparen macht deine kleinen**  
**Schätze groß – bis deine**  
**Träume Wirklichkeit werden.**

**Komm vom 30.10.–07.11.**  
**in deine Sparkasse und feiere**  
**mit uns den Weltpartag.**

Mehr Infos unter:  
[sparkasse-hgp.de/weltpartag](http://sparkasse-hgp.de/weltpartag)

**Weil's um mehr als Geld geht.**



Jetzt unsere neue App **WEVG+** kostenlos herunterladen

**Damit du deine Energie**  
**immer im Blick hast**

Exklusiv  
zum Start:  
**5 € Bonus**  
auf deine nächste  
Abrechnung!

**GEMEINSAM**  
**VOR ORT!**

**WEVG**  
[www.wevg.com](http://www.wevg.com)

Erhältlich im App Store  
& bei Google Play

**App laden.**  
**Vorteile sichern.**  
**Energie sparen!**

# Ein musikalisches Kunstwerk

Die **Berliner Chansonnière Meta Hüper** entführt ihr Publikum in die Gefühlswelt der Nacht

**Salzgitter.** Wenn Meta Hüper mit Frackhose, Hosenträgern und Hut die Bühne betritt ist es, als ob die Zeit um 100 Jahre zurückgedreht wird. Die Berliner Chansonnière ist ein musikalischer Tausendsassa. In ihrem Programm „Wenn es Nacht wird“ verbindet sie ihre klassischen Wurzeln mit der Liebe zur Musik der 20iger Jahre und dem französischen Chanson. Am Samstag, 1. November, um 20 Uhr ist sie in der Kniestedter Kirche in Salzgitter-Bad.

Dabei überzeugt die Vollblutmusikerin nicht nur durch ihren Gesang, sondern inszeniert die Stücke durch den Einsatz von Geige, Melodika, Singender Säge und weiterer Instrumente zu einem einzigartigen musikalischen Gesamtkunstwerk. Als Sängerin, Geigerin und Bandleader steht Meta Hüper seit Jahren mit Größen wie Till Brönner, Max Raabe und Salut Salon auf internationalen Bühnen. In der Hauptstadt wird sie aktuell in der Revue „Berlin, Du coole Sau!“ im Tipi am Kanzleramt ge-



Wenn es Nacht wird: Die Berliner Meta Hüper spielt am 1. November in der Kniestedter Kirche.

FOTO: PRIVAT

feiert. Mit „Wenn es Nacht wird...“ gibt sie ihr Solo-Debut.

In ihrem Programm nimmt Meta Hüper ihre Gäste auf eine musikalische Reise durch die

Gefühlswelten der Nacht. Mit Charme, Temperament und Leidenschaft singt, spielt und stept sie durch ihre Lieblingsmusik, entführt ihr Publikum in ver-

ruchte Bars, einsame Straßen und zu erotischen Milongas. Zu hören sind Klassiker wie Zarah Leander's „Nur nicht aus Liebe weinen“, Marlene Dietrichs „Ich weiß nicht, zu wem ich gehöre“, Edith Piafs „Je ne regrette rien“ oder Brels „Ne me quitte pas“. Italienische Schlager aus den 50er Jahren erinnern an warme Nächte im Süden und wecken die Sehnsucht nach mehr.

Mit eigenen Arrangements und ungewöhnlichen Instrumentierungen verleiht Meta Hüper den Liedern ihre ganz persönliche Note. Beethovens Mondscheinsonate auf der singenden Säge verschmilzt mit AC/DC's Thunderstruck als Geigen Solo, Rusalka's Arie an den Mond verwandelt sich zu leidenschaftlichem Tango Argentino und Ravels Bolero wird mit Hilfe eines Loopgeräts zum spektakulären Orchesterwerk. Jens Schlichting am Klavier begleitet sie dabei. Der gefeierte Stummfilmpianist ist in Klassik und Jazz gleichermaßen zu Hause und versteht es, mit Feinfüh-

ligkeit und musikalischer Raffinesse dem Abend einen besonderen Glanz zu verleihen. Tickets gibt es im Vorverkauf für 20 Euro im Lesezeichen in Salzgitter-Bad und bei Young Ticket Event in Lebenstedt (Abendkasse 23 Euro).

## Anrufen und gewinnen

Die Kleinkunsthöhle und hallo Salzgitter verlosen dreimal zwei Freikarten für das Konzert von Meta Hüper am Samstag, 1. November, in der Kniki in Salzgitter-Bad. Wählen Sie einfach die Hotline (0137) 988082705 und folgen Sie der Ansage. Alle Anrufe, die am 25. und 26. Oktober eingehen, nehmen teil. Die Gewinner und Gewinnerinnen werden telefonisch benachrichtigt. Der Anruf kostet 50 Cent aus dem Festnetz, Mobilfunktarife können abweichen.

## Goldpreis: Zwischen Rekord und Realität – warum sich jetzt der Ausstieg lohnt

Tradition verpflichtet seit 1845: Ihr deutsches Fachgeschäft zahlt in Braunschweig Spitzenpreise für Gold

Aktueller Goldkurs: 3.647,82 EUR/Ounce

Oktober 2025

**Braunschweig.** In bewegten Zeiten gewinnt Gold als Wertanlage an Bedeutung – doch jetzt ist nicht die Zeit zum Horten, sondern zum Handeln. Als deutsches Goldfachgeschäft bietet die **Niedersächsische Goldbörse Braunschweig** eine seriöse Anlaufstelle, um ungenutztes Gold zu Bestpreisen in sofortige Liquidität zu verwandeln. Aktuell zeigt der Goldpreis alle typischen Anzeichen einer Blase, warnen die Experten: steiler Anstieg in kurzer Zeit, getrieben von Emotion statt Fundamentaldaten. Rekordhochs wechseln sich mit abrupten Rücksetzern ab – ein Muster, das auf spekulative Überhitzung hindeutet. Viele Anleger springen aus Angst, etwas zu verpassen, auf, während professionelle Investoren bereits Gewinne realisieren. Die Bewertung entkoppelt sich zunehmend von Zinsen, Inflation und realer Schmuck- bzw. Industrienachfrage. Wer jetzt klug handelt, sichert das außergewöhnliche Niveau – bevor die unvermeidliche Korrektur tiefe Spuren hinterlässt.

**Die Niedersächsische Goldbörse Braunschweig klärt auf: Goldener Herbst**  
Der Blick auf die aktuelle Marktlage zeigt deutliche Ausschläge. Politische und wirtschaftliche Signale treiben den Goldpreis zeitweise auf außergewöhnliche Niveaus. Solche Spitzen sind erfahrungsgemäß volatil; Gewinnmitnahmen folgen häufig auf Rekordstände. Expertinnen und Experten weisen darauf hin, dass Hochphasen oft nur von kurzer Dauer sind. Sicherheit bedeutet in diesem Umfeld, günstige Zeitfenster aktiv zu nutzen.

**Vertrauen durch Erfahrung**



Wir sind jetzt auch am Samstag von 10 bis 16 Uhr für Sie da!

### und geprüfte Verfahren

Beim Verkauf von Edelmetallen zählen Seriosität und Fachwissen. Die **Niedersächsische Goldbörse Braunschweig** arbeitet hierzu eng mit **Heimerle + Meule**, der ältesten deutschen Scheideanstalt (seit 1845), zusammen. Die Bewertung erfolgt transparent und präzise – unter anderem mit moderner **Röntgenfluoreszenz-Analyse (XRF)**, die Legierungen zerstörungsfrei ermittelt. Kundinnen und Kunden erhalten damit nachvollziehbare, marktgerechte Ankaufskonditionen.

### Leistungsprofil im Überblick

- Ankauf von Gold, Silber und Platin
- Sofortige Auszahlung wahlweise in Bar oder per Ech-

### zeit-Überweisung

- Präzise Wertermittlung mittels XRF-Technologie
- Beratung durch erfahrene Edelmetall-Expertinnen und -Experten vor Ort
- Kostenfreie, unverbindliche Bewertung von Schmuck, Münzen und Zahngold
- Spezialisiert auf Erbschaften und Nachlässe

### Diskret, fair – und häufig mit besonderer Bedeutung

Seit Beginn des vierten Quartals verzeichnet die **Niedersächsische Goldbörse Braunschweig** spürbar steigende Nachfrage. Besonders im Kontext von Erbschaften und Nachlässen wird auf eine diskrete und nachvollziehbare Abwicklung Wert gelegt. Viele Stücke – vom alten

Schmuck über Einzelmünzen bis zu Zahngold – liegen seit Jahren ungenutzt in Schubladen. Ein Verkauf kann solche „Schubladenschätze“ in unmittelbar verfügbare Mittel verwandeln: für eine Reise, einen lang gehegten Wunsch oder ein Familienfest.

### Warum der Zeitpunkt zählt

Die internationalen Finanzmärkte reagieren sensibel auf geopolitische Spannungen und geldpolitische Entscheidungen. Das stützt zwar die grundsätzliche Nachfrage nach Gold, führt aber ebenso zu kurzfristigen Schwankungen. In Phasen erhöhter Preise bietet sich für Privatpersonen die Chance, gebundenes Vermögen ohne Umwege zu liquidieren. Ein verbreiteter Analysten-Tenor lautet daher: Wer zeitnah

handelt, sichert sich das aktuell hohe Niveau – Garantien für eine Fortsetzung sind naturgemäß nicht möglich.

### Vorteile für Verkäuferinnen und Verkäufer

- Langjährige Praxis im bundesweiten Edelmetallhandel
- Qualitätsversprechen ruht auf starker Basis: Heimerle + Meule (seit 1845) als langjähriger Referenzpartner.
- Transparente Bewertungsschritte, die vor Ort erläutert werden
- Diskrete Abwicklung mit unmittelbarer Auszahlung

### Unverbindlich prüfen lassen – ohne Termin

Goldpreise können schnell drehen. Eine kurze, kostenlose Ersteinschätzung hilft, den eigenen Bestand realistisch einzuordnen und den richtigen Moment zu nutzen. Interessierte können sich auch **ohne Termin** (bei größeren Erbschaften ist eine Terminvereinbarung sinnvoll) bei der **Niedersächsischen Goldbörse in Braunschweig** beraten lassen; die Begutachtung ist unverbindlich und die Konditionen werden offen dargelegt.

**Fazit:** Für private Verkäuferinnen und Verkäufer eröffnet das aktuelle Marktumfeld attraktive Möglichkeiten. Wer ungenutzte Edelmetalle hält, findet mit der **Niedersächsischen Goldbörse Braunschweig** ein deutsches Goldfachgeschäft mit geprüften Verfahren, transparenter Bewertung und sofortiger Auszahlung – eine Kombination, die den Verkauf planbar, fair und sicher macht.

Niedersächsische

GOLD  
BÖRSE

BRAUNSCHWEIG

Anzeige

**NIEDERSÄCHSISCHE  
GOLDBÖRSE BRAUNSCHWEIG**  
Damm 38  
38100 Braunschweig

TEL: 0531/12184200

braunschweig@goldboerse.gmbh  
www.goldboerse-braunschweig.de

### ÖFFNUNGSZEITEN:

Mo.-Fr. 10:00 - 18:00 Uhr  
Sa.: 10:00 - 16:00 Uhr

### GESCHÄFTSFÜHRER:

N. GRANHOLM

Terminabsprache nicht notwendig  
größere Mengen können natürlich  
vorher telefonisch terminiert  
und besonders diskret behandelt  
werden.

### DIE NIEDERSÄCHSISCHE GOLDBÖRSE KAUF

1. Gold, Silber und Platinschmuck wie Ringe, Ketten, Armbänder, Anhänger, Broschen, Königsketten, Bettelarmbänder, Bruchgold und Feuerzeuge.
2. Zahngold mit und ohne Zähne oder im Gebiss, Brücken, Kronen, Inlays oder noch im Gebiss, kleine und große Mengen sauber und verunreinigt.
3. Markenuhren wie Rolex, Breitling, Cartier, OMEGA und vieles mehr.
4. Gold- und Silberbarren in verschiedenen Größen.
5. Goldmünzen, egal ob einzelne oder ganze Sammlungen.

# Fliegen ab Braunschweig 2026: Madeira und Zypern zu Top-Reisezeiten

## Auf den beliebten Inseln schon Sommerfeeling im Frühjahr erleben

Ab dem Flughafen Braunschweig-Wolfsburg in den Urlaub zu starten, ist ein Reiseerlebnis der Extraklasse. Nicht nur die kurzen Wege und der Umstand, dass man innerhalb kürzester Zeit quasi von der Haustür aus die schönsten Destinationen Europas erreichen kann, machen diese Reiseart so beliebt. Es wird sogar noch besser: Ab sofort hebt man vom neuen Passagierterminal ab – ein echtes Komforterlebnis mit

kurzen Wegen, modernen Wartebereichen mit Blick auf das Vorfeld und optimierten Abläufen. Innerhalb kürzester Zeit von der Haustür ans Meer – oder eben in die beeindruckendsten Metropolen Europas. Als neuer Airline-Partner für das Jahr 2026 ist nun TUIfly im Einsatz und bringt die momento-Kunden exklusiv und komfortabel zu insgesamt 11 Zielen, die ab der Löwenstadt direkt angefliegen werden.

### Im Frühjahr nach Madeira und Zypern

In ca. 4 Flugstunden geht es erstmals im Frühjahr auf die nachgefragten Inseln Zypern und Madeira. Ziele, die zwar sehr unterschiedlich sind, jedoch um diese Jahreszeit eines gemeinsamen haben: Sie gehören zu den Top-Zielen in ganz Europa.

Madeira, die Insel des ewigen Frühlings oder auch „Hawaii Europas“ genannt, besticht durch ihre einmalige Vegetation, die zu dieser Zeit in voller Blüte steht. Die Panoramen der Gebirgsketten mitten im Atlantik haben Postkartencharakter und die Orte erzählen Geschichten der Weltentdecker, die auf diesem zu Portugal gehörenden Eiland oft Station gemacht haben.

Zypern hingegen ist schon fast ein Bade- und Erholungsparadies mit Stränden, Buchten und einladender Gastfreundschaft. Die Region um Paphos ist mondän und bietet Urlaubsmöglichkeiten der Extraklasse.

Zur Auswahl steht in allen Zielen ein großes Hotelportfolio. Egal ob Bestpreis, Flair, Top-Lage, All Inclusive oder Premium – die Qualität der Hotel- und Resortanlagen überzeugt Entdecker oder Entspannungsliebhaber gleichermaßen. Beide Destinationen gehören zu den beliebtesten Zielen in Europa und bieten Urlaubsmöglichkeiten der Extraklasse.

### 2026 zu 11 Zielen ab Braunschweig abheben

Neben Madeira und Zypern geht es ab Braunschweig im Frühjahr/Sommer 2026 auch nach Rom, Barcelona, Amalfiküste, Ischia, Sizilien, Sardinien, Malta, die Liparischen Inseln und nach Chalkidiki. In allen Zielen herrschen zum Reisezeitraum hervorragende klimatische Bedingungen. Überall hat man die Wahl aus einem riesigen Hotelportfolio. Ausflüge und Erlebnisse sind auf Wunsch ebenfalls zubuchbar. Rom, Malta und Barcelona werden auch in den Osterferien angefliegen.



Vielzijdige Hotels, wie hier das 5\* Premium Hotel Elysium auf Zypern, stehen in allen Zielen zur Auswahl.

Die Nachfrage nach „Fliegen ab Braunschweig“ ist riesig. Schon ab € 499,- gibt es Angebote in die Sonne. Mit dem „Boutique VIP Erlebnis“ ab dem neuen Passagierterminal.

Den Katalog, weitere Informationen und die Buchungsmöglich-

keit dieser exklusiven Angebote finden Sie unter [www.fliegen-ab-braunschweig.de](http://www.fliegen-ab-braunschweig.de), im FIRST Reisebüro Schmidt und weiteren Reisebüros oder unter der kostenfreien Buchungshotline Tel. 0800 / 38 300 38 (Mo–Fr 9–18 Uhr, Sa 9–13 Uhr).



Ab Frühjahr/Sommer 2026 exklusiv für momento ab Braunschweig im Einsatz: Die deutsche TUIfly.

DER **SCHMIDT**  
Urlaub mit Herz

## Fliegen ab Braunschweig

Der neue Katalog 2026 ist da!

Jetzt bestellen

**momento**  
Reisen für mich

### Zypern

Zypern – sonnig, historisch, vielseitig. Traumstrände, antike Stätten und mediterrane Küche prägen die Insel. Nikosia vereint Tradition und Moderne. Berühmt: Halloumi und herzliche Gastfreundschaft.

3,5\* Cynthia Beach

4\* Kefalos Beach

4,5\* Pioneer (TUI Blue)

5\* Elysium

8 Tage pro Person ab € 899,-

02.04. – 09.04.2026 Feiertag

Feiertagstermin

### Madeira

Madeira – grün, mild, spektakulär. Ideal zum Wandern und Entspannen. Funchal bietet Gärten, Märkte und koloniales Flair. Berühmt: Madeira-Wein und Levadas. Ein Ort voller Farben und Herzlichkeit.

4\* The Views Oasis

5\* Pestana Carlton Ocean Resort

4,5\* Porto Mare by PortoBay

5\* Melia Madeira Mare Resort & Spa

8 Tage pro Person ab € 899,-

15.04. – 22.04.2026

▶ Buchungshotline 0800 - 38 300 38 kostenfrei aus dem dt. Festnetz

▶ [www.fliegen-ab-braunschweig.de](http://www.fliegen-ab-braunschweig.de)

▶ Die Hotelauswahl finden Sie in unserem aktuellen Katalog!

### Rom

In den Ferien

6 Tage pro Person ab € 699,-

~~23.03. – 28.03.2026~~ **AUSGEBUCHT!**

02.04. – 07.04.2026 (+ € 30,-) Ferien

3,5\* The Cross

4\* Milton

4,5\* Della Conciliazione

### Barcelona

In den Ferien

5 Tage pro Person ab € 699,-

21.03. – 25.03.2026 Ferien

29.03. – 02.04.2026 (+ € 30,-) Ferien

3\* Catalonia Park Güell

4\* Grupotel Gran Via 678

5\* Atzavara Hotel & Spa

**Jetzt noch Last Minute ab Braunschweig abheben!**

**Madeira • 8 Tage ab € 899,-**  
30.10.-06.11.2025 (+ € 30,-)  
**RESTPLÄTZE!**  
20.11.-27.11.2025  
**RESTPLÄTZE!**

**Zypern • 8 Tage ab € 899,-**  
28.10.-04.11.2025 (+ € 40,-)  
**RESTPLÄTZE!**  
05.11.-12.11.2025  
**RESTPLÄTZE!**

### Malta

In den Ferien

**TOP PREIS!**

6 Tage pro Person ab € 499,-

23.03. – 28.03.2026 Ferien

28.03. – 02.04.2026 (+ € 100,-) Ferien

3,5\* Hotel Mayflower

4\* Solana

4,5\* Best Western Premier

5\* Grand Hotel Excelsior

### Ab Braunschweig direkt in den Sommer starten!

**Amalfiküste**  
07.04. – 14.04.2026  
14.04. – 21.04.2026 (+ € 25,-)  
21.04. – 28.04.2026 (+ € 50,-)  
**8 Tage pro Person ab € 799,-**

**Insel Ischia**  
07.04. – 14.04.2026  
14.04. – 21.04.2026 (+ € 25,-)  
21.04. – 28.04.2026 (+ € 50,-)  
**8 Tage pro Person ab € 799,-**

**Liparische Inseln**  
28.04. – 05.05.2026 Feiertag  
05.05. – 12.05.2026 (+ € 25,-)  
**8 Tage pro Person ab € 1299,-**

**Sizilien**  
28.04. – 05.05.2026 Feiertag  
05.05. – 12.05.2026 (+ € 25,-)  
**8 Tage pro Person ab € 799,-**

**Sardinien**  
12.05. – 19.05.2026 Feiertag  
19.05. – 26.05.2026 (+ € 25,-) Feiertag  
26.05. – 02.06.2026 (+ € 50,-)  
**8 Tage pro Person ab € 799,-**

**Chalkidiki**  
20.05. – 27.05.2026 Feiertag  
03.06. – 10.06.2026 (+ € 40,-)  
**8 Tage pro Person ab € 699,-**

DER **SCHMIDT**  
Urlaub mit Herz

Reisebüro Schmidt  
im SchmidtTerminal  
Halchtersche Str. 33  
Wolfenbüttel  
Tel.: 0800 - 38 300 38

**Buchungshotline 0800 - 38 300 38**  
Mo. - Fr. von 09.00 - 18.00 Uhr und Sa. von 09.00 - 13.00 Uhr  
[www.fliegen-ab-braunschweig.de](http://www.fliegen-ab-braunschweig.de)  
Buchung und freundliche Beratung auch in vielen weiteren Reisebüros! Veranstalter: Reisebüro Schmidt GmbH

**Jetzt unseren neuen Podcast entdecken und alles über die Reisen erfahren:**

32110701\_002425

OPHIRUM Deutschlands größter Filialist

GOLDFUXX

**REKORDSTÄNDE  
IM GOLDPREIS!  
JETZT IHR ALTGOLD  
VERKAUFEN!**

GOLDFUXX  
BRAUNSCHWEIG  
Wendenstr. 57  
38100 Braunschweig

OPHIRUM  
MAGDEBURG  
Breiter Weg 213  
39104 Magdeburg

GOLDFUXX  
BREMEN  
Fedelhöfen 12  
28203 Bremen

WIR SIND FÜR SIE VOR ORT IN

**HANNOVER**  
CALENBERGER ESPLANADE 1-8



- ✓ Qualitätsbarren & -münzen
- ✓ Schnelle & professionelle Abwicklung
- ✓ Anonymer Goldkauf
- ✓ Beste Preise für Ihr Altgold



[www.ophirum.de](http://www.ophirum.de)

32524101\_002625

# Argumente gegen den Antisemitismus

Volkshochschule bietet ein **Training** an

**Salzgitter.** Die Volkshochschule (VHS) hat freie Plätze in ihrem Kurs „Codeknacker - Argumentationstraining in der Antisemitismusprävention“ am Mittwoch, 5. November, von 9 bis 15 Uhr in ihren Räumen in Lebenstedt (Thiestraße 26a). Die Teilnehmenden entwickeln in der Veranstaltung ein Gespür, um antisemitische Codes und Symbole zu er-

kennen und sensibilisiert zu sein. Außer der Identifikation und Einordnung von antisemitischen Zeichen und Begriffen liegt der Schwerpunkt auf dem Lernen und Üben von Argumentationsstrategien, um im Gesprächsalltag souveräner und wirksamer reagieren zu können. Interessierte ab 18 Jahren sind eingeladen, die Teilnahme ist kostenlos. Eine

Anmeldung in der Volkshochschule ist erforderlich bei: Antje Behre unter Telefon (05341) 839-2223 oder per E-Mail an [antje.behre@stadt.salzgitter.de](mailto:antje.behre@stadt.salzgitter.de). Wer Fragen hat, kann sich ebenfalls an sie wenden. Der Landespräventionsrat Niedersachsen und das Landesdemokratiezentrum Niedersachsen fördern diesen Kurs.

# Polizei informiert über Enkeltricks

**Salzgitter.** Ein verletzter Verwandter oder ein Unfallverursacher in der Familie: Mit dreisten Lügen am Telefon und Enkeltricks legen betrügerische Banden viele ältere Menschen herein. Der Senioren- und Pflegestützpunkt Salzgitter und die

Polizei laden deshalb am Dienstag, 4. November, von 10 bis 12 Uhr zur einer Informationsveranstaltung über „falsche Polizeibeamte“ in den Seniorentreff im Kniestedter Herrenhaus an der Braunschweiger Straße 137a in Salzgitter-Bad ein. Referent Sig-

mar Aust, Beauftragter für Kriminalprävention der Polizeiinspektion, wird über das Thema informieren und präventiv aufklären. Um Anmeldung wird gebeten unter Tel. (05341) 839-4434 oder 839-3257 oder per E-Mail an [spn@stadt.salzgitter.de](mailto:spn@stadt.salzgitter.de).

**Halloween-schrecklich günstig!**  
GÜLTIG VON MO. 27. 10.25 BIS SA. 01.11.25

<p><b>Hackfleisch vom Schwein</b> 1 kg <b>3.99</b></p> <p><b>Schweinebauch wie gewachsen</b> 1 kg <b>4.59</b></p> <p><b>Schweine-Lachse</b> 1 kg <b>5.99</b></p> <p><b>Hähnchenbrustfilet, frisch</b> 1 kg <b>8.99</b></p> <p><b>Hähnchenschenkel, frisch</b> 1 kg <b>3.59</b></p>	<p><b>Kaltgeräucherter Hering mit Kopf, nicht ausgenommen.</b> Fanggebiet: Gefangen im Nordostatlantik (westlich Schottlands) 1 kg <b>5.90</b></p> <p><b>Vodka "GREEN MARK traditional", 40% vol. 1 L FI</b> <b>12.99</b> anstatt <b>13.99</b></p> <p><b>Surimi Stäbchen / Krabbenfleischimitat aus Fischmuskeleiweiß, tiefgefroren</b> 250 g Pack, 1 kg = 5,00 <b>1.25</b></p> <p><b>Große Brühwurst "Koniachnyi" nach Art einer Kochsalami</b> 350 g St., 1 kg = 10,55 <b>3.69</b></p> <p><b>Gebührte Krakauer "Sastolnaja", geräuchert</b> 550 g Pack, 1 kg = 7,80 <b>4.29</b></p>	<p><b>Teigtaschen „RETRO - Pelmeni 1000g“ mit Schweinefleisch- und Rindfleischfüllung, tiefgefroren, 1 kg Pack.</b> <b>4.45</b></p> <p><b>Sardinops - Stücke mit Haut und Gräten in eigenem Saft</b> je 250 g Dose, Abtr. 1 kg = 9,16 / 12,73 <b>2.29</b></p> <p><b>Geflügelstülze mit Schweinegelatine "Kurczak w rosolo"</b> 100 g, 1 kg = 8,50 <b>0.85</b></p> <p><b>Schweinebauch "Salo nastojashee", gepökelt und mariniert 100 g, 1 kg = 10,50</b> <b>1.05</b></p>	<p><b>Buchweizengrütze mit Schweinefleisch 400 g Dose, 1 kg = 6,48</b> <b>2.59</b></p> <p><b>Eingelegte Gurken „Malosolnija“ versch. Sorten, je 850 g Gl, Abtr. 1 kg = 4,58</b> <b>1.99</b></p> <p><b>Schweinebauchspeck, gepökelt, gegart und geräuchert "Wedzonka myslivska" 100 g, 1 kg = 9,90</b> <b>0.99</b></p>
<p><b>Nudelgericht mit Hühnerfleischgeschmack "Yum-Yum" 30 x 60g 1800 g Pack, 1 kg = 7,22</b> <b>12.99</b> anstatt <b>17,75</b></p> <p><b>Snack aus Weizenbrot versch. Sorten, je 70 g Pack, 1 kg = 8,43</b> <b>0.59</b></p> <p><b>Hefegebäckringe versch. Sorten je 250 / 300 g Btl, 1 kg = 3,56 / 2,97</b> <b>0.89</b></p>	<p><b>Teigtaschen mit Schweinefleisch- und Rindfleischfüllung "Smile Factory" 500 g Btl, 1 kg = 5,18</b> <b>2.59</b></p>	<p><b>So LECKER bei Mix-Markt</b></p> <p>*Alle Artikel solange der Vorrat reicht. Für Druckfehler keine Haftung. Alle Preise sind in Euro inkl. MwSt. Abgabe nur in haushaltsüblichen Mengen. Abbildungen ähnlich. Alle Artikel ohne Deko. Diese Angebote gelten nur in dem nachfolgenden werbenden Markt:</p> <p><b>Mix Markt 111, Inh. Olga Reichert Krühgarten 79, 38228 Salzgitter</b></p> <p>Mo - Fr: 09:00 - 19:00 Sa: 09:00 - 18:00</p> <p>05341 - 2259420 <a href="http://www.mixmarkt.eu">www.mixmarkt.eu</a></p> <p>Kostenlose Kundenhotline: 0800 - 325 325 325</p>	

30346401\_002425

# SZENENE

© Eigentum der Künstler



## 8 MUSIKALISCHE BESCHERUNG IN DER KNIESTEDTER KIRCHE

MIT BIG DADDY WILSON ZURÜCK ZU DEN WURZELN DES BLUES

12

### **SPIELZEUG IM MUSEUM**

Kinder und Erwachsene tauchen ein in die Welt von PLAYMOBIL

13

### **BEZAUBERNDER ROSENGARTEN**

Schimmernde Farben und Lichter sorgen für eine winterliche Atmosphäre

14

### **VON MÄNNERN, ESELN UND MARIA**

Die Band UNDUZO stellt zu Nikolaus ihr Weihnachtsprogramm vor

Dein  
**Raum**  
für jede  
**Jahreszeit**



Salzgitter-Bad



Salzgitter-Lebenstedt



Peine

[www.wohnbau-salzgitter.de](http://www.wohnbau-salzgitter.de)

Foto (KI): © Adobe Stock / Nataliia\_Trushchenko



## DER NOVEMBER WIRD BUNT STATT GRAU

Blues, karibische Klänge, Retro-Cocktail und Kindertheater: Der Fachdienst Kultur der Stadt Salzgitter sorgt für einen abwechslungsreichen November. Den Anfang macht **Lina Bó am Samstag, 15. November (20 Uhr)**, und wird für eine besondere Stimmung in der Kniestedter Kirche in Salzgitter-Bad gesorgt: Lina Bó bestehen aus der kölschen Kubanerin Celina von Wrochem (Gesang und Geige) und dem Flensburger Jungen Luca Bo Hansen (Gesang, Keyboards, Gitarre). Das Straßenmusikduo spielt eigene Stücke, die mit südamerikanischer Exotik und deutschem Folk-Pop-Flair an die besten Zeiten von Zaz und Manu Chaos erinnern. Die Songs sind mal melancholisch, mal tanzbar, und das Duo scheut sich nicht, auch gesellschaftspolitische Themen aufzugreifen.

Mit dem Urgestein des deutschen Blues geht es am **Samstag, 22. November, um 19.30 Uhr** in der Kulturscheune Salzgitter weiter: **Die Löseke Blues Gang** mit den Löseke Horns stellt nach dreijähriger Pause ihr musikalisches Können unter Beweis. Seit



mehr als 50 Jahren ist sie Bestandteil der deutschen Bluesszene und hatte in den Anfangsjahren die Ehre, mit einigen der großen Meister des Blues zusammenzuspielen, wie Memphis Slim, Jonny Shines und Champion Jack Dupree.

Kleine und große Kinder können sich auf das Theaterstück **„Die Lauscher“ am Sonntag, 23. November, um 15 Uhr** freuen. In der Knie-

stedter Kirche laden Herr Pling und Frau Pling herzlich zu einem leckeren Geräuschcocktail in ihre Hörbar ein. Dort servieren sie sprudelnde Tonquellen, klingende Abenteuer und viel Musik. „Die Lauscher“ ist eine humorvolle und liebevolle Theaterreise in die Welt der Töne, Klänge und Geräusche, eine Hör-Show rund um einen so wichtigen und doch so oft vernachlässigten menschlichen Sinn.

Musikalisch begeben sich **Cecilya & The Candy Kings am Freitag, 28. November, um 20 Uhr** in der Kniestedter Kirche auf eine Zeitreise. Angekündigt wird ein „explosiver Retro-Cocktail mit zeitgenössischem Sound“. Ihr dynamisches Repertoire mit Swing & Rhythm 'n' Blues geht zurück zu den Wurzeln der 1950er-Jahre. Cecilya & the Candy Kings nehmen das Publikum mit in die Vergangenheit. Kleiner Tipp: Tanzschuhe nicht vergessen. Ausführliche Informationen rund um alle Veranstaltungen und Eintrittskarten gibt es auf der städtischen Internetseite ([www.salzgitter.de](http://www.salzgitter.de), Veranstaltungskalender).

## SALZGITTER KOMMT IN WEIHNACHTSSTIMMUNG

Der Fachdienst Kultur der Stadt Salzgitter lässt den letzten Monat des Jahres auf besondere Weise ausklingen. Schulklassen können am Montag, **1. Dezember**, das Theaterstück **„Die Händlerin der Worte und der Klang der Wörter“** erleben. Beginn ist um **10.30 Uhr in der Kulturscheune (mit Anmeldung)**. Zu sehen ist ein Theaterstück mit Musik über den Klang von Wörtern für die 1. bis 4. Klasse. Es ist die zweite Geschichte mit der beliebten quirligen Markthändlerin. Sieben eingängige Lieder sind in die Geschichte eingewoben.

Ein vorzeitiges Nikolausgeschenk gibt es bereits am **Freitag, 5. Dezember, um 19.30 Uhr in der Kulturscheune mit Birth Control**, eine Prog-Rock-Band, die seit weit mehr als 50 Jahren besteht. Sie veröffentlichte am 20. April 2024 zum Record Store Day '24 nach fast 45 Jahren wieder eine Live-LP und stellt die Songs in Salzgitter vor.

Ein nachträgliches Nikolausgeschenk folgt mit dem **Kindertheaterstück „Pony im Koffer“ am Sonntag, 7. Dezember, um 15 Uhr in der Kniestedter Kirche**. Auch wenn die Tante glaubt, „den Hauptgewinn bekommt man nie“, räumen die Kinder ab und dürfen sich über ein Pony freuen. Sie müssen das Pony nur irgendwie nach Hause schmuggeln, vorbei an Hotelportiers, Schaffnern und der Tante. Eine abenteuerliche Reise beginnt, auf der sich nicht nur Koffer stapeln, sondern auch Probleme. Mit dabei sind Tante Charlyn, zwei Puppen und ein dickes Pony.

**Broom Bezzums** kommen am **Freitag, 12. Dezember, um 20 Uhr** auf ihrer Winter-Carol-Tour in die **Kniestedter Kirche**. Ob bei ihrer eigenen



Interpretation eines traditionellen Volksliedes oder mit einer ihrer gefeierten Eigenkompositionen, Broom Bezzums haben ein natürliches Talent dafür, ihre Musik für das Publikum immer wieder aufs Neue relevant zu machen. Auch in diesem Winter beschwört die preisgekrönte Folkband eine ganz andere Weihnachtsstimmung herauf. Mit einer einzigartigen Mischung aus dieser ge-

konnten, ansteckenden Musik und ihren unnachahmlich humorvollen und prägnanten Ansagen, präsentiert in (fast) perfektem Deutsch, sorgt das englischstämmige Duo für eine eindrucksvolle Zuschauererfahrung und eine stetig wachsende Fangemeinde. Erlebt die alten Klänge der Winter-sonnenwende, Tänze aus dem keltischen Fest des Feuers und die traditionellen Refrains von lustigen Wassailers und Carol Singers, die in Gruppen um die Häuser und Pubs von England ziehen und ihre Songs als Gegenleistung für Mince Pies und Mulled Wine darbieten.

Die musikalische Bescherung gibt es am **Mittwoch, 17. Dezember, um 20 Uhr in der Kniestedter Kirche mit Big Daddy Wilson**: Der amerikanische Blues-Singer-Songwriter kehrt zu seinen musikalischen Ursprüngen zurück. Das neue Album „Smiling All Day Long“ ist eine ehrliche und tiefgründige Hommage an die Wurzeln der schwarzen Musik – und gleichzeitig ein eindrucksvoller Beweis für die musikalische Vielseitigkeit und Reife des preisgekrönten Künstlers. So heißt es denn auch „Back To The Roots“. Big Daddy Wilson unternimmt mit seinen Fans eine facettenreiche Reise, die von Roots-Blues über klassischen Soul und Folk bis hin zu zeitgenössischen Urban Grooves reicht. Jeder Song erzählt eine eigene Geschichte und spiegelt die authentische Verbindung des Künstlers zu den Traditionen der schwarzen Musik wider, gepaart mit modernen Einflüssen und seiner einzigartigen Stimme. Ausführliche Informationen rund um alle Veranstaltungen und Eintrittskarten gibt es auf der städtischen Internetseite [www.salzgitter.de](http://www.salzgitter.de).

## DIE ERBEN IRON MAIDENS KOMMEN

Die Tribute-Band „667 – The Neighbour of the Beast“ rockt die Kulturscheune

Seit ihrer Gründung im Jahr 1998 hat sich „667 – The Neighbour of the Beast“ als eine der weltweit dienstältesten und leidenschaftlichsten Iron-Maiden-Tribute-Bands etabliert. Mit über 25 Jahren Bühnenerfahrung und einer beständigen Besetzung hat die Gruppe es geschafft, das Erbe von Iron Maiden mit Hingabe und Authentizität zu ehren. Das stellt sie am Samstag, 15. November, um 19.30 Uhr in der Kulturscheune in Lebenstedt unter Beweis.

667 verkörpern nicht nur die Musik von Iron Maiden, sondern auch den Geist einer Ära, in der Heavy Metal die Welt eroberte. Mit jeder Performance feiern sie das Vermächtnis einer Band, die die Musikgeschichte geprägt hat, und laden jeden ein, Teil dieser fortwährenden Geschichte zu sein. Kasten am Bass, Felix an den Drums, Mächel und Günther an den Gitarren sowie der stimmungsgewaltige Sänger Daniel bilden

das Rückgrat. Gemeinsam sorgen sie mit originalgetreuen Outfits und Instrumenten für eine Tribute-Show, die nicht nur durch musikalisches Können, sondern auch durch eine beeindruckende Bühnenpräsenz besticht. Zusammen mit dem legendären Maskottchen Eddie nehmen sie ihr Publikum mit auf eine Reise durch 40 Jahre der Iron-Maiden-Geschichte. Die Band hat sich nicht nur auf nationalen Bühnen einen Namen gemacht, sondern auch international Anerkennung gefunden.

Ihre Teilnahme an den Iron Maiden World Conventions seit 2008 unterstreicht ihren Status in der Szene. Mit einer Setlist, die sich an Iron Maidens aktueller „Future – Past“-Tour orientiert, bieten 667 eine Mischung aus Klassikern und weniger bekannten Perlen, die sowohl eingefleischte Fans als auch neue Zuhörer begeistert.



© dark-art.com

Ihre Konzerte sind mehr als nur Tribute-Shows; sie sind eine Hommage an die Musik, die Leidenschaft und die unvergesslichen Momente, die Iron Maiden mit ihren Fans weltweit teilen. **Tickets gibt es für 29,90 Euro unter [www.piekert.de](http://www.piekert.de).**

## GROSSE GESCHICHTEN, HERRLICHE ANEKDOTEN

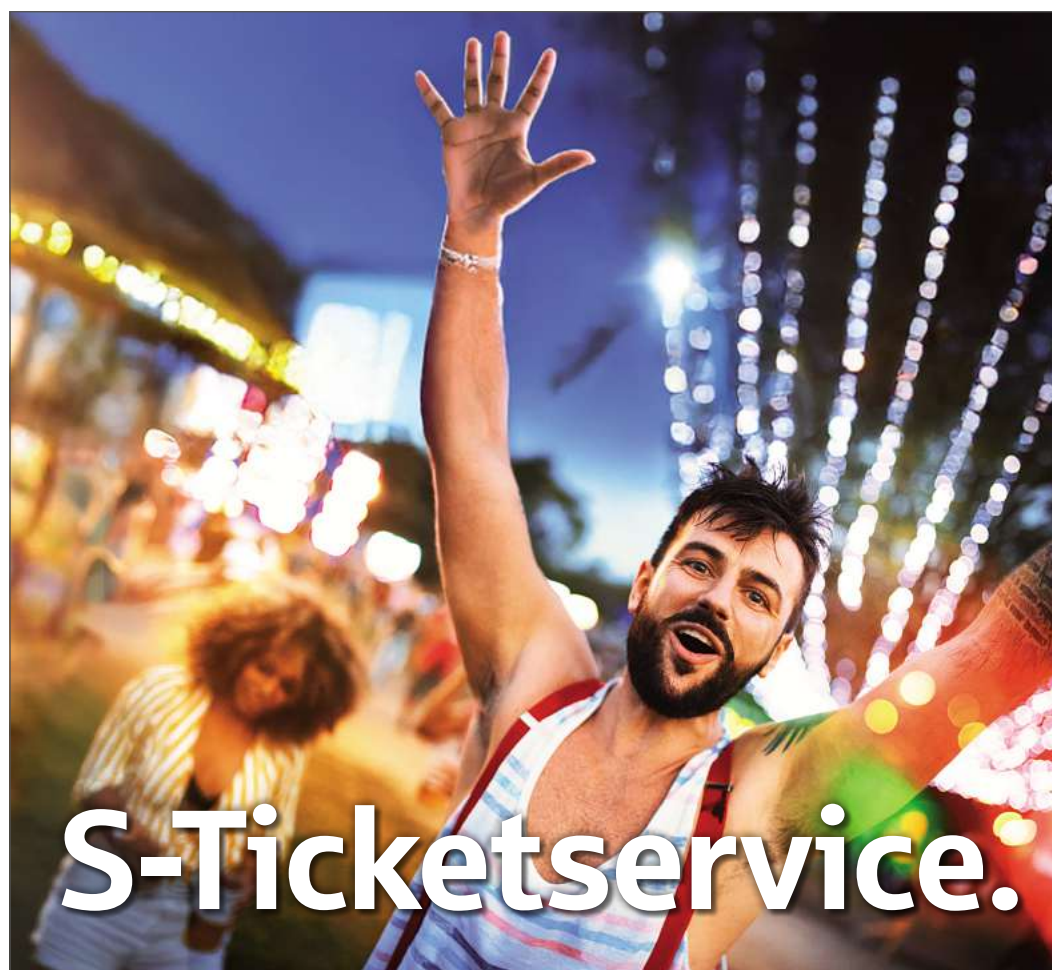
Dieser Mann ist dem Verbrechen seit fast 35 Jahren auf der Spur. Miroslav Nemeč mimit Kriminalhauptkommissar Ivo Batic im bayerischen „Tatort“ und ist am Freitag, 14. November, um 20 Uhr in der Ev. Kirche Heilige Dreifaltigkeit live zu sehen. Unter dem Titel „Der Nemeč hinter dem Batic“ verspricht der Kulturkreis Salzgitter einen „unterhaltsamen literarisch-musikalischen Abend“.

Der bekannte Schauspieler erzählt aus seiner Autobiografie und bietet Einblicke in seine vielseitige künstlerische Karriere – von seinen Anfängen in der Musik bis zu zahlreichen Fernseh- und Theaterrollen. Er teilt Erinnerungen an seine Jugend in Kroatien und Bayern, seine Ausbildung in Salzburg und Zürich und seine Erfahrungen auf Bühnen im deutschsprachigen Raum.

Ein Abend voller großer Geschichten und herrlicher Anekdoten, der zugleich eine geglückte Integrationsgeschichte in Deutschland widerspiegelt. Musikalisch umrahmt sich der 71-jährige Gast an dem Abend selbst: Miroslav Nemeč singt, spielt Gitarre und setzt sich ans Klavier. Tickets für das Crossover gibt es im Vorverkauf für 25 Euro unter anderem unter [www.kulturkreis-salzgitter.de](http://www.kulturkreis-salzgitter.de).



© KatrinNemeč



# S-Ticketservice.

**Konzert, Comedy, Kultur oder Sport live erleben.**

Entdecken Sie den S-Ticketservice mit einer großen Auswahl an Veranstaltungen und PAYBACK®-Punkten auf den Ticketpreis bei Buchung über die S-Vorteilswelt.

Jetzt kostenlos registrieren unter:  
[sparkasse-hgp.de/vorteilswelt](http://sparkasse-hgp.de/vorteilswelt)



**Weil's um mehr als Geld geht.**



# DAS VOLLE PROGRAMM

## Veranstaltungskalender

TERMINE VON  
NOVEMBER BIS  
ENDE DEZEMBER  
2025

**SAMSTAG, 01.11.** 20.00 Uhr

„Wenn es Nacht wird“, Konzert mit Meta Hüper  
Kniestedter Kirche, SZ-Bad

**MONTAG, 03.11.** 19.30 Uhr

„Schönheit der Astronomie II“, VHS-Online-Vortrag mit Astrophysiker Andreas Müller

**DIENSTAG, 04.11.** 10.00 Uhr

„Falsche Polizeibeamte am Telefon“, Informationsveranstaltung  
Seniorentreff SZ-Bad

**DIENSTAG, 04.11.** 16.00 Uhr

„Sehr blaue Augen“, Literaturvorstellung  
Stadtbibliothek SZ-Bad

**DIENSTAG, 04.11.** 17.00 Uhr

„Behindertenfeindlichkeit (nicht nur) am rechten Rand“, Vortrag  
Gedenkstätte Drütte

**MITTWOCH, 05.11.** 17.00 Uhr

„Selbstbestimmtes Leben“, Vortrag  
Hospiz, SZ-Bad

**MITTWOCH, 05.11.** 19.30 Uhr

„Für die Freiheit: der Bauernkrieg 1525“, VHS-Online-Vortrag mit Prof. Lyndal Roper

**MITTWOCH, 05.11.** 20.00 Uhr

Cat-Stevens-Tribute-Show mit Patrick Snow  
Kulturscheune, Lebenstedt

**DONNERSTAG, 06.11.** 11.00 Uhr

Akkordeon-Wunschkonzert mit Hans-Jürgen Kelm  
Seniorentreff Lebenstedt

**DONNERSTAG, 06.11.** 19.30 Uhr

„Krieg und Frieden im Völkerrecht“, VHS-Online-Vortrag mit Prof. Claus Kreß

**FREITAG, 07.11.** 20.00 Uhr

„Schlafende Hunde“, Kabarett mit Anna Schäfer  
Kniestedter Kirche, SZ-Bad

**SAMSTAG, 08.11.** 15.00 Uhr

Öffentlicher Besichtigungstermin  
Gedenk- und Dokumentationsstätte KZ Drütte

**SAMSTAG, 08.11.** 17.00 Uhr

Laternenumzug der Kinder- und Jugendfeuerwehr SZ-Bad  
Marktplatz, SZ-Bad

**SAMSTAG, 08.11.** 19.00 Uhr

Heimkampf im Ringen, Wrestling Academy  
Salzgitter vs. KAV Mansfelder Land  
Sporthalle Gymnasium am Fredenberg

**SAMSTAG, 08.11.** 19.30 Uhr

20 Jahre Hospiz Salzgitter, Festveranstaltung  
mit der Band Don't beat Bubü  
Kulturscheune, Lebenstedt

**SONNTAG, 09.11.** 11.00 Uhr

Kulturfrühstück mit Melanie Mau & Martin Schnella  
Begegnungsstätte Brücke, Fredenberg

**SONNTAG, 09.11.** 15.00 Uhr

„Das Sams: Eine Woche voller Samstage“, Kindertheater  
Aula am Fredenberg

**SONNTAG, 09.11.** 17.00 Uhr

„Vom Wassertropfen zum Bach und mehr“, Konzert mit Ulf Schneider & Leonid Gorokhov  
Ev. Gemeindehaus, Steterburg

**SONNTAG, 09.11.** 18.30 Uhr

„Manni, das Hausfrauenwunder“, Kabarett mit Thomas Störel  
Wasserburg, Gebhardshagen

**DIENSTAG, 11.11.** 16.00 Uhr

„Die drei ???“, Lesung mit Autor Ulf Blanck  
Stadtbibliothek SZ-Bad

**DIENSTAG, 11.11.** 19.30 Uhr

„Quantencomputer“, VHS-Online-Vortrag mit IBM-Expertin Heike Riel

**DONNERSTAG, 13.11.** 19.30 Uhr

„Bonobos und ihre Bedeutung für uns Menschen“, VHS-Online-Vortrag mit Prof. Dr. Barbara Fruth

**FREITAG, 14.11.** 19.00 Uhr

Magic Dinner Show mit Kevin Köneke  
Peak Hotel, Lichtenberg

**FREITAG, 14.11.** 19.30 Uhr

„In der Welt habt ihr Angst“, Christlicher Vortrag von Jens Mankel, Ev. Freikirche der Baptistengemeinde  
SZ-Bad

**FREITAG, 14.11.** 20.00 Uhr

MOJO Men, Konzert  
Kniestedter Kirche, SZ-Bad

**FREITAG, 14.11.** 20.00 Uhr

„Der Nemeč hinter dem Batic“, Literarisch-musikalischer Abend mit Miroslav Nemeč  
Kirche Heilige Dreifaltigkeit, SZ-Bad

**SAMSTAG, 15.11.** 18.30 Uhr

„Bock auf Rock“-Festival  
Arche 4, SZ-Bad

**SAMSTAG, 15.11.** 19.30 Uhr

„667 – The Neighbour of the Beast“, Konzert  
Kulturscheune Lebenstedt

**SAMSTAG, 15.11.** 20.00 Uhr

Konzert mit dem Duo Lina Bó  
Kniestedter Kirche, SZ-Bad

**SONNTAG, 16.11.** 11.00 Uhr

„Sichtweisen“, Vernissage für die Ausstellung der salzgitter-gruppe  
Städtische Kunstsammlung, Salder

**SONNTAG, 16.11.** 11.00 Uhr

Kranzniederlegung zum Volkstrauertag  
Vöppstedter Ruine, SZ-Bad

**SONNTAG, 16.11.** 11.00 Uhr

„Essenceflow“, Gesundheitsmesse  
Peak-Hotel, Lichtenberg

**SONNTAG, 16.11.** 11.00 Uhr

Flohmarkt im Pferdestall  
Wasserburg, Gebhardshagen

**SONNTAG, 16.11.** 15.00 Uhr

Fröhliches Herbstcafé, musikalische Lesung  
Kniestedter Kirche, SZ-Bad

**SONNTAG, 16.11.** 17.00 Uhr

„Alte (Un-)Bekannte“, Konzert mit dem Avin Trio  
Kirche Heilige Dreifaltigkeit, SZ-Bad

**DIENSTAG, 18.11.** 16.00 Uhr

Neuseeland, Reisevortrag von Dr. Dirk Härdrich  
Seniorentreff Lebenstedt

**DIENSTAG, 18.11.** 19.30 Uhr

„Neue Technologien und Strafrecht“, VHS-Online-Vortrag mit Juristin Susanne Beck

**FREITAG, 21.11.** 19.30 Uhr

Konzert mit Meike Koester und Helge Adam  
Begegnungsstätte Brücke, Fredenberg

**FREITAG, 21.11.** 19.30 Uhr

Konzert mit dem Dresdner Residenz Orchester  
MAN, Watenstedt

**FREITAG, 21.11.** 20.00 Uhr

„L-O-V-E“, Konzert von Patrick Snow  
Kulturscheune, Lebenstedt

**SAMSTAG, 22.11.** 19.30 Uhr

Konzert mit der Lösekes Blues Gang  
Kulturscheune, Lebenstedt

**SAMSTAG, 22.11.** 20.00 Uhr

„Geschickt verpackt“, Musik-Kabarett mit Lucy van Kuhl  
Kniestedter Kirche, SZ-Bad

**SAMSTAG, 22.11.** 20.00 Uhr

„Chocolat“, musikalische Theaterkomödie  
Aula am Fredenberg

**SONNTAG, 23.11.** 15.00 Uhr

„Die Lauscher“, Kindertheater  
Kniestedter Kirche, SZ-Bad

**MONTAG, 24.11.** 19.30 Uhr

„Spinnen und Menschen“, VHS-Online-Vortrag mit Journalist Jan Mohnhaupt

**DIENSTAG, 25.11.** 11.00 Uhr

„Gutes Hören zu Hause“, Informationsvortrag  
Seniorentreff Lebenstedt

**DIENSTAG, 25.11.** 18.30 Uhr

„Literarisches und Kulinarisches“  
Stadtbibliothek Lebenstedt

**DIENSTAG, 25.11.** 19.30 Uhr

„Innovationen für die Verteidigung“, VHS-Online-Vortrag mit Dr. Michael Lauster

**MITTWOCH, 26.11.** 14.00 Uhr

„Lichterglanz und Tannenduft“, Bastelkurs  
Seniorentreff Lebenstedt

**DONNERSTAG, 27.11.** 17.00 Uhr

„Verschwörungsideologien erkennen und begegnen“  
Gedenk- und Dokumentationsstätte KZ Drütte

**DONNERSTAG, 27.11.** 18.30 Uhr

„Literarisches und Kulinarisches“  
Stadtbibliothek SZ-Bad

**FREITAG, 28.11.** 16.00 Uhr

Weihnachtsmarkt in der Wasserburg  
Gebhardshagen

**FREITAG, 28.11.** 16.00 Uhr

„Winter-Wunder-Weihnachtszeit“, Familienkonzert mit Mike Müllerbauer  
Kulturscheune

**FREITAG, 28.11.** 20.00 Uhr

Konzert mit Cecilya & The Candy Kings  
Kniestedter Kirche, SZ-Bad

**SAMSTAG, 29.11.** 14.00 Uhr

Weihnachtsmarkt in der Wasserburg  
Gebhardshagen

**SONNTAG, 30.11.** 10.00 Uhr

Weihnachtsdorf im SOS-Mütterzentrum  
SZ-Bad

**SONNTAG, 30.11.** 11.00 Uhr

Eröffnung PLAYMOBIL-Ausstellung  
Museum, Schloss Salder

**SONNTAG, 30.11.** 11.30 Uhr

Weihnachtsmarkt in der Wasserburg  
Gebhardshagen

**SONNTAG, 30.11.** 15.00 Uhr

„Dornröschen“, Theaterstück der Märchenbühne  
Aula Gymnasium SZ-Bad

**MONTAG, 01.12.** 10.30 Uhr

„Die Händlerin der Worte“, Schultheater  
Kulturscheune, Lebenstedt

**DIENSTAG, 02.12.** 16.00 Uhr

„Der Untertan“, Literaturvorstellung  
Stadtbibliothek Lebenstedt

**MITTWOCH, 03.12.** 16.00 Uhr

„Lager, Baracken, Menschen“, Gespräch mit Julia Braun  
Gedenk- und Dokumentationsstätte KZ Drütte

**MITTWOCH, 03.12.** 19.30 Uhr

„Bullshit, Fake News und Manipulation“, VHS-Online-Vortrag mit Prof. Dr. Gyburg Uhlmann

**FREITAG, 05.12.** 19.00 Uhr

„Schrille Nacht“, Theaterdinner  
Peak-Hotel, Lichtenberg

**FREITAG, 05.12.** 19.30 Uhr

Konzert mit Birth Control  
Kulturscheune, Lebenstedt

**SAMSTAG, 06.12.** 16.00 Uhr

Adventskonzert mit der Kantorei Vocale  
Martin-Luther-Kirche, Lebenstedt

**SAMSTAG, 06.12.** 17.00 Uhr

„Irischer Advent“, Konzert mit Dagmar und Lothar Jahn gemeinsam mit dem Folk-Duo Groovy Pike  
Ev. Gemeindehaus, Steterburg

**SAMSTAG, 06.12.** 19.30 Uhr

AC/DC-Tribute-Konzert mit Dezibel  
Kulturscheune, Lebenstedt

**SAMSTAG, 06.12.** 20.00 Uhr

„Von Männern, Eseln und Maria“, Weihnachtskonzert mit UNDUZO  
Kniestedter Kirche, SZ-Bad

**SONNTAG, 07.12.** 15.00 Uhr

„Pony im Koffer“, Kindertheater  
Kniestedter Kirche, SZ-Bad

**SONNTAG, 07.12.** 18.00 Uhr

„Joy tot he World“, Weihnachtskonzert mit dem Gospelchor Braunschweig  
Kirche Heilige Dreifaltigkeit, SZ-Bad

**SONNTAG, 07.12.** 18.30 Uhr

„Brückentage in Übergangsjacke“, Kabarett mit Nils Heinrich  
Wasserburg, Gebhardshagen

**MITTWOCH, 10.12.** 19.30 Uhr

„Die Zitrusfrüchte Italiens“, VHS-Online-Vortrag mit Gastroexperte Peter Peter

**DONNERSTAG, 11.12.** 14.00 Uhr

Gemeinsames Weihnachtsliedersingen  
Seniorentreff Lebenstedt

**DONNERSTAG, 11.12.** 19.30 Uhr

„Wie Bilder erzählen“, VHS-Online-Vortrag mit Dr. Mirjam Neumeister

**FREITAG, 12.12.** 20.00 Uhr

Winter-Carol-Tour, Konzert mit der Folkband Broom Bezums  
Kniestedter Kirche, SZ-Bad

**SAMSTAG, 13.12.** 13.00 Uhr

Adventstreff  
Schloss Salder

**SAMSTAG, 13.12.** 15.00 Uhr

Öffentlicher Besichtigungstermin  
Gedenk- und Dokumentationsstätte KZ Drütte

**SAMSTAG, 13.12.** 18.00 Uhr

Irish Christmas Meeting mit dem Irish-Folk-Duo AstRein und „The Hoochigans“  
Begegnungsstätte Brücke, Fredenberg

**SAMSTAG, 13.12.** 20.00 Uhr

„Irish Scottish Weihnacht“ mit der Folkband Bad Penny  
Wasserburg, Gebhardshagen

**SONNTAG, 14.12.** 11.00 Uhr

Drehorgelkonzert mit Christian Dietzel  
Hospiz, SZ-Bad

**SONNTAG, 14.12.** 11.00 Uhr

Adventstreff  
Schloss Salder

**SONNTAG, 14.12.** 15.00 Uhr

„Dornröschen“, Theaterstück der Märchenbühne  
Aula am Fredenberg

**SONNTAG, 14.12.** 16.00 Uhr

Adventskonzert mit der Kantorei Vocale  
Kirche Sauringen

**MITTWOCH, 17.12.** 20.00 Uhr

„Back to the Roots“, Konzert mit Big Daddy Wilson  
Kniestedter Kirche, SZ-Bad

**DONNERSTAG, 18.12.** 14.00 Uhr

Gemeinsames Weihnachtsliedersingen  
Seniorentreff Lebenstedt

**SAMSTAG, 20.12.** 20.00 Uhr

Rock Night mit der Band Four Roses  
Wasserburg, Gebhardshagen

**DIENSTAG, 23.12.** 17.00 Uhr

Gemeinsames Weihnachtssingen  
Hospiz, SZ-Bad

**SAMSTAG, 27.12.** 20.00 Uhr

Jahresabschlusskonzert mit Don't beat Bubü  
Wasserburg, Gebhardshagen

**SONNTAG, 28.12.** 18.30 Uhr

„Der satirische Jahresrückblick“, Kabarett mit Gernot Volz  
Wasserburg, Gebhardshagen

DIE NÄCHSTE SZENE-AUSGABE  
FÜR DIE TERMINE IM JANUAR  
UND FEBRUAR ERSCHEINT  
AM 28. DEZEMBER 2025.

ANZEIGEN- UND  
REDAKTIONSSCHLUSS DAFÜR IST  
AM MONTAG, 1. DEZEMBER 2025.

28.11. Cecilya & The  
Candy Kings @privat



## PLAYMOBIL-WINTERZAUBER IM MUSEUM SALDER

Ein Familienerlebnis für alle erwartet große und kleine PLAYMOBIL-Fans vom 30. November 2025 bis zum 1. März 2026 im Städtischen Museum Schloss Salder. Gemeinsam können Kinder und Erwachsene in die faszinierende Welt von PLAYMOBIL eintauchen, die sie in den Zauber der kalten Jahreszeit entführt. Ein unvergessliches Erlebnis erschafft der bekannte Diorama Artist Oliver Schaffer diesen Winter im Schloss Salder: Auf seine unnachahmliche Weise inszeniert er aus Tausenden liebevoll arrangierten PLAYMOBIL-Figuren faszinierende, funkelnde Winterwunderlandschaften.

Fantasievoll, verspielt, detailverliebt spiegeln seine Werke den Geist des Winters und der Weihnachtszeit in all seinen Facetten wider. Neben den wunderbaren Großszenen im Sonderausstellungssaal „Kuhstall“ gibt es aber auch im Schloss für Groß und Klein so einiges zu entdecken! Auf allen Stockwerken sind kleine, sehr feine Szenen in den Dauerausstellungs-Vitrinen zu finden. Die Besucherinnen und Besucher können sich vom PLAYMOBIL-Winterzauber begeistern lassen und erleben eine inspirierende Auszeit vom Alltag. Der Eintritt ist frei. Die Ausstellung ist zu den Öffnungszeiten

des Städtischen Museums dienstags bis sonntags, jeweils von 11 bis 17 Uhr, zu sehen. Das Museum selbst schließt allerdings ab dem 24. Dezember bis inklusive 1. Januar 2026. Der PLAYMOBIL-Winterzauber im „Kuhstall“ öffnet am 27. und 28. Dezember sowie am Dienstag, 30. Dezember.

Zahlreiche Parkplätze sind auf dem Schlosshof vorhanden. Durch den Denkmalschutz und die vielen Treppen ist das Schlossgebäude nicht barrierefrei. Weitere Informationen gibt es auf der Internetseite [www.salzgitter.de/schlosssalder](http://www.salzgitter.de/schlosssalder).



**Diese PLAYMOBIL-Figuren machen Lust auf die Winterzauber-Ausstellung im Städtischen Museum Schloss Salder.**

*Grafik: Adrián Limón Rivera*

## KÜNSTLERISCHE SICHTWEISEN

Betrachte ich die Dinge von oben oder von unten, taste ich die Oberfläche ab oder versuche ich, hinter die Fassade zu kommen, blicke ich zurück oder nach vorn, mit Empathie oder kritisch distanziert? Die Kunst sucht immer aufs Neue nach einem Bild von der Welt. Sie nimmt dabei ganz verschiedene Ausgangspunkte und Blickwinkel ein und zeigt mit ihren besonderen Ausdrucksmöglichkeiten, wie vielfältig die Welt wahrgenommen werden kann.

Elf Künstlerinnen und Künstler der salzgitter-gruppe sowie zwei eingeladene Gastkünstlerinnen präsentieren in der Jahresausstellung vom 16. November bis 7. Dezember unter dem Titel „Sichtweisen“ ihre viel-

fältigen Werke. Die Arbeitsweisen variieren zwischen fotografischer Genauigkeit und farbintensiver Abstraktion. Der Blick richtet sich auf Landschaften, auf Objekte aus der alltäglichen Umgebung, sucht nach der Sichtbarkeit von Erinnerungen, experimentiert mit dem Zufall oder mit genauer Berechnung, untersucht die menschliche Figur.

Zu sehen sind Werke von Gerd Druwe, Michael Ewen, Gunther Fritz, Susanne Hesch, Harald Illmann, Peter Kuhl, Heide Lühr-Hassels, Wolfgang Spittler, Hans-Jürgen Trams, Ursula Trams und Reinhard Wessolek sowie der Gäste Uschi Korowski und Melanie Schöckel. Alle Ausstellenden haben einen biografischen Bezug zu Salzgit-

ter. Mit ihrer kontinuierlichen künstlerischen Arbeit und Ausstellungstätigkeit bereichern sie das kulturelle Leben der Stadt.

Die Auswahl der Arbeiten ist im Obergeschoss der Städtischen Kunstsammlungen Schloss Salder zu sehen, insgesamt 64 künstlerische Werke aus den Bereichen Malerei und Zeichnung, Druckgrafik, Fotografie, Skulptur und Installation. Die Werke sind käuflich zu erwerben und bleiben mit ihrer großen Auswahl an kleineren und mittleren Formaten in einem erschwinglichen preislichen Rahmen. Die Ausstellung eröffnet am Sonntag, 16. November, um 11 Uhr. Zur Einführung spricht die Kunstwissenschaftlerin



**Zu sehen in Salder: Gerd Druwe, „Metropol“, 2025, Silbergelatine-Fotografie getont, 50 x 35 cm.**

Pia Kranz. Die Finissage mit Keksen und den Künstlern und Künstlerinnen beginnt am Sonntag, 7. Dezember, um 15 Uhr. Der Eintritt ist frei.

### Gemeinsam vor Ort!

- Persönlicher Service und individuelle Tarif- und Energieberatung
- Salzgitter liegt uns am Herzen: Wir fördern soziale, kulturelle und sportliche Projekte und machen uns für den regionalen Einzelhandel stark
- Vielfältige Angebote und Förderprogramme
- Ausbau der E-Mobilität in Salzgitter

GEMEINSAM  
VOR ORT!



**Kundenzentrum SZ-Lebenstedt**  
Albert-Schweitzer-Straße 7-11

**Kundenzentrum SZ-Bad**  
Bohlweg 1



## EINSTIMMEN AUF DAS WEIHNACHTSFEST

Der Adventstreff in Salder dürfte am Samstag und Sonntag, 13. und 14. Dezember, wieder zahlreiche Menschen aus der Region auf das Weihnachtsfest einstimmen. Der Lichterwald vor dem Schloss, das nach Einbruch der Dunkelheit im besonderen Licht erstrahlt, und der Duft von Glühwein und gebrannten Mandeln lassen den Besuch zu einem besonderen Erlebnis werden. Der Eintritt ist wie immer frei.

Die Lahberger Märchenbühne kommt für die kleinen Besucherinnen und Besucher mit ihrem beliebten Kasperle an beiden Tagen zu Besuch. Was zu sehen sein wird, wird nicht verraten, das entscheiden die Puppenspieler spontan. Einfach zum Adventstreff kommen und sich überraschen lassen. Spaß und Lachen sind garantiert. Für die Kinder wird auch ein Weihnachtsmann wieder vorbeischaun und Geschenke verteilen. Die Großen können sich auf das „Rock-‘n’-Roll- und Christmas-Konzert“ am Samstagabend freuen.

Die Stadt Salzgitter unterstützt das Konzept der „Stillen Stunde“, die beim Adventstreff am Sonntag von 11 bis 12 Uhr eingehalten wird.

Auch in diesem Jahr beheimatet der Schafstall an beiden Tagen Kunsthandwerker und Kunsthandwerkerinnen, die von duftenden Seifen über kunstvoll gestaltete Papierkunst bis hin zu Baumschmuck aus Glas und hausgemachtem Likör die unterschiedlichsten Geschenkartikel anbieten. Am Samstag hat der Markt von 13 bis 19 Uhr und am Sonntag von 11 bis 18 Uhr geöffnet.

Der Adventstreff bietet zudem in Salder ansässigen Vereinen die Möglichkeit, sich mit einem Stand zu präsentieren, und so können die Besucherinnen und Besucher mit dem Kauf einer Bratwurst, einer deftigen Kartoffelsuppe oder eines Heißgetränkes die ehrenamtliche Arbeit im Ort unterstützen. Veranstalter ist der Fachdienst Kultur der Stadt Salzgitter in Kooperation mit der Flugbörse Reisebüro Baberowski & von Zitzewitz GbR.



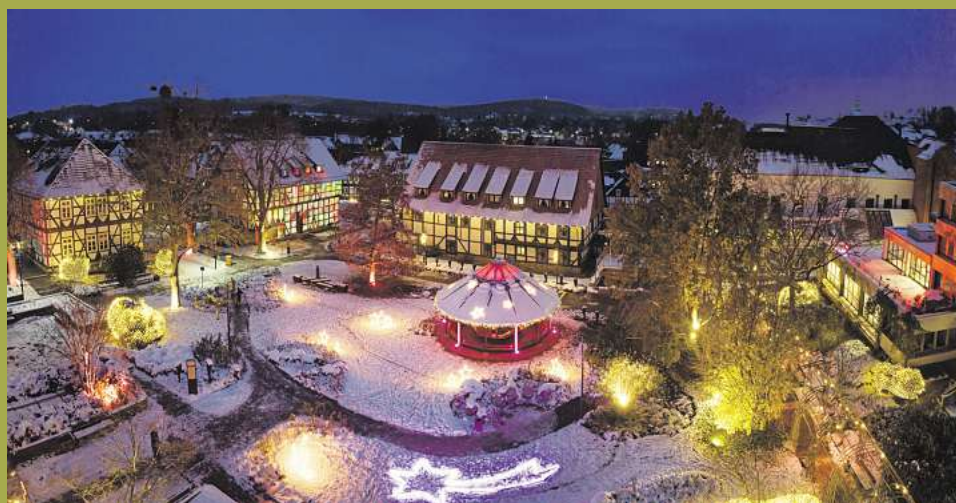
@ André Kugellis

## WINTERLICHE MAGIE IM ROSENGARTEN

Vom 28. November bis 21. Dezember wird der Rosengarten in Salzgitter-Bad beim „Lichterzauber“ bereits zum dritten Mal eindrucksvoll illuminiert. In diesem Jahr erwartet die Besucherinnen und Besucher dort ein „Lichterzauber“ der besonderen Art: Der Rosengarten verwandelt sich in einen stimmungsvollen Eisgarten.

Eisige Blau- und Weißtöne sowie schimmernde Farben der Polarlichter hüllen das Gelände in eine winterliche Atmosphäre

und laden Klein und Groß zum Staunen ein. Zwischen beleuchteten Eisschollen und einer sich wandelnden Projektion erweckt der Gradierpavillon den Eindruck, sich in eine Eishöhle verwandelt zu haben. Zum Auftakt des frostigen Spektakels entsteht live vor Ort eine Eisskulptur, die von einem Eiskünstler geschnitten wird. Veranstalterin ist die bene lux GmbH, die von der Wirtschafts- und Innovationsförderung Salzgitter GmbH mit der Durchführung beauftragt wurde, der Eintritt ist frei.



Der illuminierte Rosengarten beim Lichterzauber 2023 @ André Kugellis

## Glückwunsch, Sie wohnen im Spargebiet!



**Wechseln Sie bis zum 30.11. zur ausgezeichneten Kfz-Versicherung der HUK-COBURG!**

**Vertrauensmann**  
**Klaus-Dieter Blumenberg**  
 Lauenburger Weg 22  
 38259 Salzgitter  
 Tel. 05341 38184  
 klaus-dieter.blumenberg@HUKvm.de

**Kundendienstbüro**  
**Dariusz Froh**  
 Marktstr. 7  
 38259 Salzgitter  
 Tel. 05341 3988095  
 dariusz.froh@HUKvm.de

**Kundendienstbüro**  
**Harald Warnecke**  
 Chemnitzer Str. 34  
 38226 Salzgitter  
 Tel. 05341 4091257  
 harald.warnecke@HUKvm.de



# EIN DUO UND EIN TRIO IN DER BRÜCKE

## Zum Irish Christmas Meeting kommen AstRein und The Hoochigans

Zum traditionellen Irish Christmas Meeting lädt das Fredenberg Forum am Samstag, 13. Dezember, um 18 Uhr in die Begegnungsstätte Brücke ein. Musikalisch gestaltet wird es vom Irish-Folk-Duo AstRein und The Hoochigans.

Den Auftakt des Abends gestalten Astrid Heldmaier (Vocals, Whistles, Bodhrán) und Reiner Köhler (Gitarre, Bouzouki). Als Irish-Folk-Duo AstRein präsentieren sie ein buntes Programm von Songs und Tunes. Die beiden Musiker lernten sich vor vielen Jahren in einer der zahlreichen irischen Sessions rund um Hannover kennen und gehören beide auch zu den irisch-schottischen Bands Northbound und Squish. Das Duo kombiniert Lieder und Folk-Melodien innerhalb der Sets zu einem stimmigen Programm. Durch die wechselnden Musikinstrumente



© Eigentum der Künstler

und die frische Mischung aus Songs und Instrumentalstücken entsteht eine weite klangliche Vielfalt.

Bei den Hoochigans handelt es sich um ein Trio aus Hannover. Sie prä-

gen das Genre Pub Rock, das durch die Verschmelzung traditioneller irischer Musik, eigener Kompositionen und der besten Kneipenhits der letzten 100 Jahre entsteht. Zum Repertoire gehören nicht nur

die Klassiker von CCR, Johnny Cash, The Pogues, Lynyrd Skynyrd, Tina Turner, Slade und vielen anderen, sondern auch Songs unterschiedlichster Genres.

Traditionelle und moderne Instrumente verschmelzen. Kopf der Band ist Steven Screamez an Gesang und Gitarren. Er wird begleitet von Sandra Sora an Kontrabass und Gesang sowie Nehir Keskin an der Violine.

**Traditionell gipfelt der Abend in einem gemeinsamen Stück der beiden Gruppen. Der Eintritt kostet 22 Euro (Mitglieder 19 Euro). Karten gibt es nur bis zum 8. Dezember im Vorverkauf im Büro des Fredenberg Forums unter Tel. (05341) 50512 oder per E-Mail an [fredenberg-forum@t-online.de](mailto:fredenberg-forum@t-online.de).**

## #EinfachLive in der KULTURSCHEUNE

2025

**IRON  
MAIDEN**

TRIBUTE SHOW BY  
**667**

**15.  
NOV**

**DEZBEL**  
TRIBUTE TO AC/DC

**6.  
DEZ**

2026

**U2**  
TRIBUTE Achtung Baby

**17.  
JAN**

**geneses**  
GENESIS TRIBUTE SHOW

**14.  
FEB**

**DIE TOTEN ARZTE**

**14.  
MÄR**

Tickets an allen bekannten Vorverkaufsstellen.  
Online: [Eventim.de](https://www.eventim.de) | [Reservix.de](https://www.reservix.de) | [Piekert.de](https://www.piekert.de)

## „KOMPLETTER WAHNSINN“ AM NIKOLAUSABEND

**Die Band UNDUZO spielt am 6. Dezember in der Kniki**

Das Weihnachtsfest wirft jedes Jahr wieder etliche Fragen auf: Wer ist eigentlich der Schrottwichtel? Woran sind die Eltern der Waisen aus dem Morgenland gestorben? Warum ruft der Weihnachtsmann immer „Ho-Ho-Ho“? Antworten darauf will die Band UNDUZO geben, die am Samstag, 6. Dezember, in der Kniestedter Kirche in Salzgitter-Bad gastiert.

Patrick Heil, Mareike Gerdes, Julian Knörzer, Richard Leisegang und Cornelius Mack stellen sich am Nikolausabend der Königsdisziplin des Singens: einem eigenen Weihnachtsprogramm. Im Grunde ist das „kompletter Wahnsinn“, denn Weihnachten und die Adventszeit sind ein symbolisches Minenfeld: Fest zementierte Traditionen stoßen krachend auf stoische Weihnachtsmuffel. Und über allem liegt der nervenaufreibende Duft von altem Lebkuchengewürz und Räucher Männchen in Dauerbetrieb.

„Von Männern, Eseln und Maria“ bietet allen einen gemeinsamen Nenner und schafft den Spagat aus bekannten, neu arrangierten Klassikern und selbst geschriebenen Geschichten, die mal gefühlvoll, mal mit einem

Augenzwinkern präsentiert werden – typisch UNDUZO halt. „Nicht immer traditionell, aber mit hohem Wiedererkennungswert“, lautet das Motto. Die Presse lobt den makellosen Set-Gesang, das souveräne Spiel mit dem Mikro, fabelhaftes Beatboxing, exzellentes Songwriting zwischen Klamauk und Poesie sowie eine erstklassige Bühnenshow, die das Publikum von der ersten Moderation gekonnt um den Finger wickelt. Tickets gibt es im Vorverkauf für 20 Euro im Lesezeichen in Salzgitter-Bad und bei Young Ticket Event in Lebenstedt (Abendkasse 23 Euro).



© Felix Groteloh

# Das Geld landet bei den Leuten

Der Rat stärkt über eine neue Förderrichtlinie die Arbeit in den Stadtteilen mit **175.000 Euro**

**Salzgitter.** Das Miteinander im Quartier voran bringen, den Stadtteil beleben, das Image stärken und die Aufenthaltsqualität verbessern, das war das erklärte Ziel des Rates beim Beschluss der neuen „Richtlinie zur Förderung von Maßnahmen mit erhöhtem Handlungsbedarf“ im Dezember 2023. Nun hat die Stadt das Ergebnis vorgestellt. „Mit einer Förder-summe von 175.000 Euro haben wir bisher 30 Projekte unterstützt“, spricht Oberbürgermeister Frank Klingebiel von einem „tollen Erfolg“.

Das Johanniterhaus am See und Awira im Fredenberg waren die ersten Einrichtungen, die 2024 Geld aus diesem Förderprogramm erhielten. Das Johanniterhaus finanzierte davon eine Rikscha angeschafft, das Awira schaffte sich eine Markise für die Terrasse an. Weitere Projekte vom Müze, NOW Stadtteiltreff Caritasverband, Stadtteiltreff Diakonie, CaJuLe, Caritasverband, DRK Salzgitter, Diakonie „Treffpunkt To Go“, WoWi SZ-Lebens-tedt, katholische Familienbil-dungsstätte und dem Fredenberg-



Gefördert von der Stadt Salzgitter: Mitarbeiter Matthias Graumann testet die Rikscha für die erste Ausfahrt FOTO: JOHANNITERHAUS AM SEE

Forum folgten.

Die Ideen der Antragstellenden sind vielfältig: Spielgeräte, Kinder-camp, Stadtteilstunde, Jugend-treffausstattung, Broschüren, Ausstattung für ein Lastenfahr-rad, Gartenmöbel und vieles an-

dere stehen in der Liste. Mit der Richtlinie zur Förderung lassen sich Projekte fördern, von der alle Menschen im Quartier profitieren“, betont Frank Klingebiel. Das sei ihm besonders wichtig. Er appelliert an Bürgerinnen, Bürger,

Institutionen und Nachbar-schaftstreffs Anträge zu stellen. „Denn vor Ort wissen die Men-schen doch am besten, was benö-tigt wird.“

Über die Richtlinie sollen der bürgerschaftliche Einsatz und die Gemeinschaft gestärkt werden. Darüber hinaus will der Rat be-nachteiligte Quartiere städtebau-lich aufwerten. Anträge sind wei-terhin möglich. Geld kann insbe-sondere bewilligt werden für Maßnahmen als Sachinvestitionen wie zum Beispiel die An-schaffung und das Aufstellen von Abfallbehältern, Fahrradstän-dern, Spielgeräten oder Beschil-derungen. Förderfähig sind auch Ausgaben, die keine Sachinvestitionen sind, sondern sozialinteg-rative oder interkulturelle Projek-te wie beispielsweise Freizeitange-bote, Kreativkurse und Stadtteil-feste.

Die Antragstellung ist einfach. Wer Fragen hat, kann sich an Martina Hänsch aus dem Referat für Stadtumbau und soziale Stadt wenden und Telefon (054341) 839-3386 oder per E-Mail an mar-tina.haensch@stadt.salzgitter.de.

## „Stricktanten“ richten einen Herbstbasar aus

**Salzgitter.** Wer früh an Weih-nachten denkt, hat länger Freude am Schenken: Am Samstag, 25. Oktober, ver-wandelt sich das Südstadt-zentrum von 12 bis 16.30 Uhr in ein kleines Paradies für alle, die Handarbeit und liebevolle Präsente schät-zen. Zum sechsten Mal la-den die kreativen Damen der „Stricktanten“ zu ihrem Herbstbasar ein. Sie sorgen auch für Speisen und Ge-tränke.

## Orgelvesper mit „Pomp & Gloria“

**Salzgitter.** Eine musikalische Orgelvesper unter dem Titel „Pomp & Gloria im Se-gensland“ steht am Sams-tag, 25. Oktober, um 18. Uhr in der St.-Mariae-Jako-bi-Kirche in Salzgitter-Bad an. Der Abend wird ausgefüllt sein mit festlicher, roya-ler und prunkvoller Musik. „Wir feiern das Reforma-tionsfest“, schreibt Propstei-kantorin Pia-Cécile Kühne (Orgel & Liturgin). Der Ein-tritt ist frei.

# ACCESSOIRES UND GESCHENKE

20 %  
Sonder-  
Rabatt



Bad-  
teppiche  
Handtücher



Einkaufs-Shopper

Weihnachtsdeko



Windlichter

Segelschiff-  
modelle



Beistelltische

Leuchten



Stolze



Ottostraße 5 · 38259 Bad Salzgitter · Marktstraße 2  
Tel. 0 53 41- 3 99 99 + 8 76 72 55

## Zur rechten Zeit das richtige Wort

**Salzgitter.** Die Volkshochschule (VHS) lädt am Mittwoch, 29. Oktober, von 9 bis 12 Uhr zu einem Online-Seminar „Schlagfertigkeitstraining am Vormittag“ auf ihre Internetseiten [www.vhs-salzgitter.de](http://www.vhs-salzgitter.de) ein. Bei Seminarleiter Matthias Dahms lernen die Teilnehmenden, spontaner mit ihrer Sprache umzugehen und den eigenen aktiven Wortschatz spürbar zu erweitern. Anmeldeschluss ist am Sonntag, 26. Oktober.

## Therapievortrag beim Treffen der Prostata-Gruppe

**Salzgitter.** Das nächste Treffen der Selbsthilfegruppe Prostatakrebs Salzgitter beginnt am Donnerstag, 30. Oktober, ab 16.00 Uhr im Kniestedter Herrenhaus (Seniorentreff) in Salzgitter-Bad. Referent Prof. Dr. Ulrich Kaiser, Leiter des Onkologischen Zentrums im St. Bernward Krankenhaus in Hildesheim spricht über die „Therapie des fortgeschrittenen Prostatakarzinoms“.

## Wochenmarkt wird vorverlegt

**Salzgitter.** Der üblicherweise freitags stattfindende Wochenmarkt in der Chemnitzer Straße in Lebenstedt wird vom Reformationstag, 31. Oktober, auf Donnerstag, 30. Oktober vorverlegt. Der Wochenmarkt am Donnerstag im Einkaufszentrum Frenenberg fällt am 30. Oktober ersatzlos aus. Die übrigen Märkte finden wie gewohnt statt.

## Kirchen feiern auf Schloss Oelber

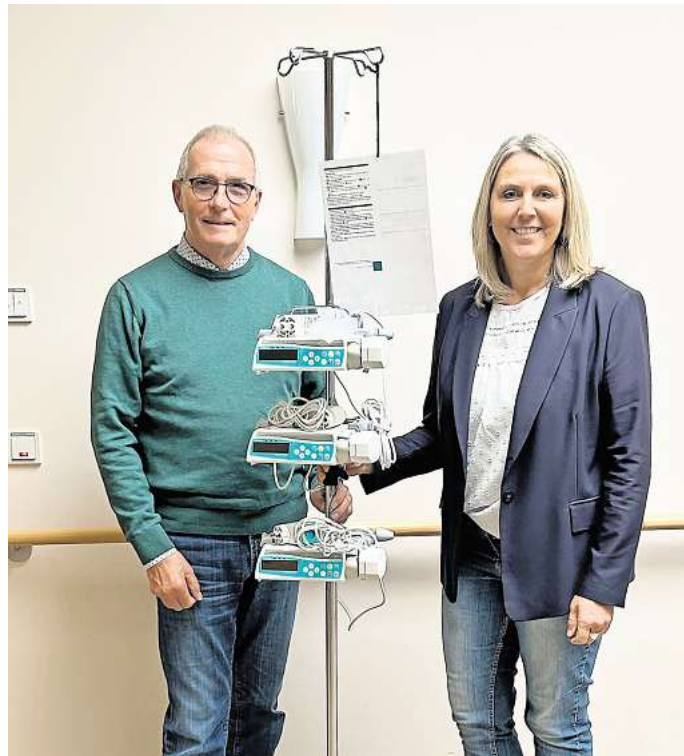
**Oelber.** Ein starkes Zeichen für die lebendige Kirche in unserer Region möchten die evangelischen Kirchengemeinden am Reformationstag auf Schloss Oelber setzen. Um 10 Uhr beginnt der Festgottesdienst am 31. Oktober, dem Jahrestag des Thesenanschlags durch Martin Luther in Wittenberg. Im Großen Marstall ist Platz genug für die Kirchengemeinden aus dem Bereich des Innerstaates von Rhene bis Alt Wallmoden und um Westerlinde, Burgdorf und Berel herum. Gemeinde- und propsteiübergreifend wird der Gottesdienst gehalten von den Christiane Coor-des-Bischoff, Artis Peterssons, Christian Tegmeier und Matthias Bischoff. Das Bläsercorps aus Hackenstedt sowie ein eigen gegründeter Projektchor gestalten den Gottesdienst musikalisch mit. Im Anschluss wird zu Kaffee und einem Mitbringbuffet eingeladen.

# Hilfe für den Erhalt der Lebensqualität

Stiftungen spenden drei Perfusoren für das Hospiz

**Salzgitter.** Das Hospiz Salzgitter hat drei neue Perfusoren erhalten. Finanziert wurden die Geräte zur kontinuierlichen Infusion durch zwei Stiftungen. Die Marion und Ernst Gruber Stiftung „Hände reichen“ übernahm zwei Perfusoren im Wert von 4.700 Euro. Die weiteren 2.300 Euro für das dritte Gerät spendete die HWA Stiftung aus Salzgitter.

Hospiz-Geschäftsführerin Britta Bötzel freut sich über die Hilfe: „Dank dieser Spenden können wir unsere Gäste weiterhin exakt und kontinuierlich mit den benötigten Medikamenten versorgen.“ Das sei für die Lebensqualität „von unschätzbarem Wert“. Perfusoren ermöglichen eine gleichmäßige Verabreichung von Medikamenten und tragen laut Britta Bötzel wesentlich dazu bei, die Beschwerden schwerstkranker Menschen zu lindern und ihre letzte Lebensphase so würdevoll wie möglich zu gestalten. Die Anschaffung der neuen Geräte war dringend erforderlich, da die Vorgänger nicht mehr gewartet werden konnten und keine Ersatzteile mehr verfügbar waren.



Neue Perfusoren für das Hospiz: Ernst Gruber von der Stiftung "Hände reichen" mit Geschäftsführerin Britta Bötzel bei der Übergabe eines Gerätes.

FOTO: PRIVAT

# Mit der Demenz klarkommen

Die Seniorenhilfe „Maria im Tann“ startet die Kursreihe „Begleitung im Andersland“

**Salzgitter.** In der Seniorenhilfe „Maria im Tann“ in Gebhardshagen startet am Dienstag, 4. November, in Kooperation mit dem Institut wörheide eine kostenfreie Kursreihe für Angehörige von Menschen mit Demenz. In Deutschland leben rund 1,8 Millionen Menschen mit der Krankheit. Die meisten bleiben auch weiterhin zu Hause, deren Betreuung und Pflege wird in der Regel von Familienangehörigen oder Freunden und Freundinnen geleistet.

„Erfahrungen zeigen, dass im Durchschnitt vier Menschen im persönlichen Umfeld mitbetroffen sind – diese haben ein großes Informationsbedürfnis und wünschen sich Austauschmöglichkeiten mit anderen in einer vergleichbaren Situation“, schreibt Jana Greb, Leiterin der Seniorenhilfe „Maria im Tann“. Im Hinblick auf diese Bedürfnisse wurde die Kursreihe „Begleitung im Andersland“ von der Diplom-Ge-

rontologin Reinhild Wörheide entwickelt und wird – mittlerweile patentiert und ausgezeichnet – erfolgreich seit mehr als 20 Jahren deutschlandweit durchgeführt.

Unter der Leitung einer erfahrenen und qualifizierten Kursleitung aus dem wörheide-Team werden während der Kursreihe vielfältig Informationen zum Verlauf einer Demenz sowie zum adäquaten Umgang mit den Erkrankten vermittelt, wobei der Austausch einen besonderen Stellenwert bekommt. Zudem werden Aspekte zur Pflegeversicherung und zu rechtlichen Themen wie der gesetzlichen Betreuung und Vollmachten angesprochen.

Laut Reinhild Wörheide ist das Ziel der Kursreihe, den Belastungen entgegenzuwirken, indem diese einen für sie selbst guten Umgang mit ihrer sich verändernden Situation erlernen. Im Idealfall soll erreicht werden, dass die Zugehörigen die Menschen

mit Demenz mit viel Humor in deren „Andersland“ begleiten. Eingeladen sind außer den klassischen Angehörigen von Menschen mit Demenz auch Beteiligte aus deren näherem Umfeld wie Freunde und Freundinnen oder Nachbarn. Die Kursreihe richtet sich ebenfalls an Interessierte, die sich im privaten Rahmen für Menschen mit Demenz einbringen möchten.

„In überschaubaren Gruppen wird in entspannter Atmosphäre ein Rahmen geschaffen, in dem Informationsvermittlung und Gespräche untereinander möglich werden“, so Jana Greb. Bei einem Informationstermin am 4. November um 19 Uhr in den Räumen der Seniorenhilfe Maria im Tann im Sandgrubenweg 37 in Gebhardshagen werden die Inhalte der Kursreihe „Begleitung im Andersland“ vorgestellt und die Absprachen für die Organisation der Kursreihe getroffen. Eine Teilnahme ist kostenfrei.

## Müllabfuhr kommt einen Tag früher

**Salzgitter.** Der Städtische Regebetrieb teilt mit, dass sich durch den Feiertag am 31. Oktober (Reformationstag) die Abfuhr der Mülleimer verschiebt und diese einen Werktag früher erfolgt als sonst. So werden die Behälter vom kommenden Montag bereits am Samstag, 25. Oktober, geleert. Die Abfuhr von Dienstag wird auf Montag vorgezogen, die von Mittwoch auf Dienstag, die von Donnerstag auf Mittwoch und die von Freitag auf Donnerstag.

## Grubenlampe: Ehrung steht an

**Salzgitter.** Nur noch wenige Tage, dann steht fest, wer die „Grubenlampe 2025“ mit nach Hause nehmen darf. Die Verleihung beginnt am Freitag, 31. Oktober, um 15 Uhr in der Kniestedter Kirche, im Anschluss gibt es ein nettes Beisammensein mit allen Beteiligten. Der Eintritt ist frei, um vorherige Anmeldung (bis spätestens 27. Oktober) bei Jurymitglied Alfred Kaufmann wird allerdings gebeten unter Telefon (05341) 811101 oder per E-Mail an [agkaufmann@t-online.de](mailto:agkaufmann@t-online.de).

## Herbstkonzert der Salzgitter-Chöre

**Salzgitter.** Das Herbstkonzert der Salzgitter Chöre beginnt am Sonntag, 2. November in der Martin-Luther-Kirche in Lebenstedt. Zu hören sind Stücke vom Gefangenenchor aus Nabucco über Volkslieder und Filmsongs bis hin zu Schlagen und Shanties. Es präsentieren sich sechs Chöre des Vereins sowie die Chorklasse der Grundschule Ostertal. Der Eintritt ist frei, es wird um Spenden gebeten.

## Krebs: zwei Termine für den Gesprächskreis

**Salzgitter.** Der Gesprächskreis für Menschen mit Krebs und deren Angehörige trifft sich nächsten Monat wieder zweimal: erster Termin ist am Mittwoch, 5. November, von 10 bis 11.30 Uhr im DRK-Zentrum im Smeewinkel 5 in Lebenstedt und am Montag, 17. November, von 14 bis 15.30 Uhr im Südstadtzentrum am Eichendorffplatz 9 in Salzgitter-Bad.

# Über Diskriminierung und Ausgrenzung

Arbeitskreis Stadtgeschichte beschäftigt sich mit der Behindertenfeindlichkeit

**Salzgitter.** Mit der „Behindertenfeindlichkeit – (nicht nur) am rechten Rand“ befasst sich ein Vortrag, den der Arbeitskreis Stadtgeschichte am Dienstag, 4. November, von 17 bis 19 Uhr in der Gedenkstätte KZ Drütte ausrichtet. Dabei geht es um „Kontinuitäten im sozialdarwinistischen Denken“, heißt es in der Ankündigung. Der Zugang erfolgt über das Tor 1 der Salzgitter AG in Watenstedt



Der Arbeitskreis Stadtgeschichte lädt zum Vortragsabend in die Gedenkstätte KZ Drütte ein.

FOTO: AK STADTGESCHICHTE

Immer wieder erleben Menschen mit Beeinträchtigungen Diskriminierung, Ausgrenzung und Gewalt. Strukturelle Benachteiligungen gehören zum Alltag ebenso wie offen geäußerte Feindseligkeiten. Im Mai 2024 beschädigten mutmaßlich Rechtsextreme ein Behindertenwohnheim der Lebenshilfe Mönchengladbach mit einem Ziegelstein. Der Stein trug die Aufschrift „Euthanasie ist die Lösung“.

Die Botschaft kommt an: Menschen mit Beeinträchtigungen fühlen sich in Deutschland durch das Erstarken rechter Positionen zunehmend bedroht. Dieses Gefühl trägt nicht, denn auch in Studien lässt

sich die Zunahme von sozialdarwinistischen Einstellungen belegen.

Der Vortrag beleuchtet die heutigen Entwicklungen vor dem Hintergrund der Geschichte des 19. und 20. Jahrhunderts. Welche Kontinuitäten gibt es? Worin unterscheidet sich das sozialdarwinistische Denken im Nationalsozialismus vom aktuellen Diskurs? In der Auseinandersetzung mit diesen Fragen wird deutlich: Behindertenfeindlichkeit ist nicht nur ein Phänomen am „rechten Rand“. Anmeldung per E-Mail an [info@gedenkstaette-salzgitter.de](mailto:info@gedenkstaette-salzgitter.de).

# Nasse Keller? Feuchte Wände? Undichter Balkon?

- über 25 Jahre Erfahrung
- 10 Jahre Gewährleistung
- TÜV-zertifiziert
- qualifiziertes Fachpersonal
- Festpreis- & Sauberkeitsgarantie

**20% Rabatt** auf alle Abschlüsse bis 08.11.2025



**innotech** GmbH  
sanierungsfachbetrieb für feuchte bauwerke

Ehlbeek 17 · 30938 Burgwedel  
[www.innotech-team.de](http://www.innotech-team.de)

Tel. 05139/27 82 60



Mein Personal Trainer ist hier.  
**Mein Job gleich nebenan.**

Jobs für NIEDERSACHSEN



Jetzt Job finden unter:  
[www.jobsfuerniedersachsen.de](http://www.jobsfuerniedersachsen.de)

ANZEIGE

# Harter Stuhl: Früh handeln!

Warum ist das gerade bei Hämorrhoiden so wichtig?



Hämorrhoiden zählen zu den häufigsten Begleiterscheinungen von hartem Stuhl bzw. regelmäßiger Verstopfung. Lassen Sie es nicht so weit kommen!

„Ich habe Hämorrhoiden“ – Worte, die niemand von uns gerne in den Mund nehmen möchte. Tatsache ist jedoch:

Wir alle haben Hämorrhoiden. Dabei handelt es sich schlichtweg um Blutgefäße rund um den Darmausgang. Wer umgangssprachlich von Hämorrhoiden spricht, meint damit vielmehr eine schmerzhafte Vergrößerung dieser Blutgefäße. Besonders häufig treten diese aufgrund von zu starkem

Pressen beim Toilettengang auf. In vielen Fällen muss das aber gar nicht sein! Lesen Sie hier, was Sie tun können.

**Harter Stuhl wirksam entgegensteuern**  
Ärztliche Leitlinien empfehlen bei hartem Stuhl die Erhöhung der Ballaststoffzufuhr, um die Verdauung sanft

anzuregen. Dies ist sinnvoller als ein akut angewandtes (synthetisches) Abführmittel. Letzteres kann bei häufigem Gebrauch nämlich zu einem Gewöhnungseffekt führen – der Darm braucht dann ständig den Reiz von außen, um einwandfrei zu arbeiten.

**Ballaststoffe: Sanft und wirksam**  
Ballaststoffe hingegen regen bei ausreichender Aufnahme durch ihren Quelleffekt ganz natürlich die Darmtätigkeit an und sorgen so für eine normale Stuhlkonsistenz – noch bevor es zu den lästigen Hämorrhoiden kommt. Studien haben gezeigt, dass gerade Ballaststoffmischungen einen positiven Effekt und somit einen klaren Vorteil gegenüber einzelnen Ballaststoff-Präparaten haben.<sup>1</sup>

**Innovation aus der Apotheke**  
Ein solches Mittel, mit dem immer mehr Betroffene gute Erfahrungen gemacht haben, ist Dr. Böhm® Darm aktiv. Das fruchtige Trinkpulver enthält eine ideal dosierte 5-fach-Kombination aus Ballaststoffen (Flohhsamen, Gerstengras, Apfel, Pflaume sowie Yaconwurzel). Die

spezielle Kombination unterstützt gleich dreifach:  

1. Der Stuhl wird weicher & gleitfähiger
2. Die Darmaktivität wird angeregt<sup>2</sup>
3. Die Darmentleerung wird erleichtert

<sup>1</sup>Christodoulides S et al. Aliment Pharmacol Ther 2016; 44 (2): 103–16. <sup>2</sup>Flohsamen tragen zu einem weichen Stuhl bei und erleichtern die Darmentleerung. <sup>3</sup>PKA-Produkt-Test (PKAclub, 10/2023)

## Wirkt sanft bei hartem Stuhl



Nahrungsergänzungsmittel

- ✓ Wohlgeschmeckende 5-fach Kombination aus pflanzlichen Ballaststoffen
- ✓ Leichte und regelmäßige Darmentleerung dank Flohsamen
- ✓ Spürbarer Effekt schon nach einem Tag<sup>3</sup>

Für Ihren Apotheker: Dr. Böhm® Darm aktiv  
 PZN: 19251696 (6 Sachets)  
 PZN: 19105730 (20 Sachets)

▶ **IMMOBILIENMARKT ANGEBOTE**

7 Zimmer | 157 m<sup>2</sup> | 249.900,- €



**Festpreis Impuls 157**  
Wärmepumpe, Sicherheitsfenster 3-fach verglast, Rollläden, Gästezimmer im EG, inkl. Ausbaureserve, Drempel 1,31 m  
☎ 0531/877040  
Westermann Massivhaus GmbH, 38122 BS, Steinberganger 2  
32071201\_002425

**Broistedt, top gepflegter** Bungalow, BJ 2001, 125 / 710 m<sup>2</sup>, Klinker, EBK, Garagen und weitere Extras, KP 439.000,00 €, Fricke Immobilien e.K., ☎ 05171/12015, info@fricke-immo.de

▶ **300 000 BIS 350 000 EURO**

**SZ-Gebhardshagen...**  
Schönes, gr. EFH, 149m<sup>2</sup>, 6 Zi., Garage 1.078m<sup>2</sup> Traumgrdst, Bj.1974, ZH Gas, B:200kwh/m<sup>2</sup>a, Kl.G, 320.000,-. 0531-39399400 ella-henke-immobilien.de

▶ **350 000 BIS 450 000 EURO**

**Salzgitter-Lichtenberg...**  
Moderne DHH, 92m<sup>2</sup>, 4 Zim, Dielen, Kamin,Keller, Carp.,Bj.2003,ZH Gas, V: 93kwh/m<sup>2</sup>a, Kl.C, KP 275.000,-. 0531-39399400 ella-henke-immobilien.de

**Gr. Haus mit 8 Zimmern.**  
SZ-Bad, 210m<sup>2</sup> Wfl, 1.108m<sup>2</sup> Grdst, Garage, Keller, Bj.1959, ZH Gas, V:115 kWh/(m<sup>2</sup>a), Kl.D, KP 399.000,-. 0531-39399400 ella-henke-immobilien.de

▶ **1-ZIMMER-EIGENTUMSWOHNUNGEN**

**Salzgitter Lebenstedt, modern.** u. möbl. 1 Zi.-Whg., 30m<sup>2</sup>, EBK, Keller, Fernheizung, Bj. 1961, E-Verbrauch 119,6, 59.000€, 0151-42063328

▶ **3-ZIMMER-EIGENTUMSWOHNUNGEN**

**Kapitalanlage nahe See**  
Helle, gut vermietete 3-Zi-Wohnung, 61 m<sup>2</sup>, Balkon, Stellpl., Bj.1958, EH Gas, B:163kWh/(m<sup>2</sup>a), Kl.F, 79.000,-. 0531-39399400, ella-henke-immobilien.de

▶ **4- & MEHR-ZIMMER-EIGENTUMSWOHNUNGEN**

**SZ Bad - Traumaussicht**  
Sonnige Wohnung mit gr. Balkon,121m<sup>2</sup> 4 Zim.,Grg,Bj.1960, EH Gas, V:180kwh/(m<sup>2</sup>a), Kl.F, KP 210.000,-. Tel. 0531-39399400 ella-henke-immobilien.de

▶ **IMMOBILIENMARKT GESUCHE**

**Haus mit Pferdehaltung** gesucht, wo kein Nachbar schimpft, wenn mal ein Wiehern durch die Luft schallt oder die Ziegen meckern. Ab 4000qm, max. 200qm WF ☎0160-97704028

**Suche Haus zum Kauf** auch sanierungsbedürftig und älter oder zum abreißen. ☎ 0176/86099868

▶ **EIN- & ZWEIFAMILIENHÄUSER**

**Reihenhaus gesucht**  
Frisch verheiratetes Paar sucht solides Reihenhaus zum Nestbau mit mind. 90m<sup>2</sup> Wfl und kleinem Garten. 0531-39399400, ella-henke-immobilien.de

**Bezahlbares Haus gesu.**  
Mechatroniker u. seine Familie solides Haus/DHH mit mind. 500m<sup>2</sup> Grundstück, KP bis ca. 250.000,-. 0531-39399400, ella-henke-immobilien.de

**Gesucht in Lebenstedt**

Konzernmitarbeiterin, ihr Mann u. die 2 Kinder (5 und 8 J.) suchen EFH, DHH oder Reihens, auch unrenoviert. 0531-39399400, ella-henke-immobilien.de

**DLR-Mitarbeiter sucht...**

für sich, seine Familie u. Labrador Tilda schönes Haus/DHH in Thiede, gern jüngeres Baujahr (keine Bed.). 0531-39399400, ella-henke-immobilien.de

**Patchworkfamilie sucht**

Fröhliche Familie sucht großes Haus/2-Fam.haus im Raum SZ mit Platz für alle. Ab 180m<sup>2</sup>, mind. 6 Zimmer. 0531-39399400, ella-henke-immobilien.de

**Bis ca 350.000,- gesucht**

Leitender Angestellter u. seine Familie suchen gepf. Haus, gern mit Garage, Raum Lebenstedt od. Thiede. 0531-39399400, ella-henke-immobilien.de

▶ **EIGENTUMSWOHNUNGEN**

**2-3 Zimmer gesucht**  
Steuerfachwirt und seine Partnerin suchen gepf. Eigentumswohnung mit Balkon und gern Kellerraum. 0531-39399400, ella-henke-immobilien.de

**Mind. 80m<sup>2</sup> gesucht**

Ehepaar, Mitte 50, sucht nach Hausverkauf gemütl. Wohnung zum Kauf, gern mit Kellerraum od. Garage. 0531-39399400, ella-henke-immobilien.de

**Gesucht ab 3 Zimmern**

Hörgeräteakustikerin, ihr Mann u. der 3-jähr. Mika suchen Eigentumswhg mit mind. 3-4 Zi in freundl. Haus. 0531-39399400, ella-henke-immobilien.de

**Kapitalanleger sucht...**

Wohnung mit 2-3 Zi in guter Lage, auch zum Renov., bis ca. 120.000,-. 0531-39399400, ella-henke-immobilien.de

▶ **MEHRFAMILIENHÄUSER**

**Anlageobjekt in SZ gesu.**

Gastronom sucht MFH mit mind. 5 Wohnungen und ggf. Ladengeschäft unten. KP bis ca. 800.000,-. 0531-39399400, ella-henke-immobilien.de

▶ **BAUGRUNDSTÜCKE**

**SUCHE Baumöglichkeit** ab 400 m<sup>2</sup>, Abschnitt vom Garten, Abriss, 2. Reihe, Resthof o.ä. ☎ 0176/15416372

▶ **WOHNUNGSMARKT VERMIETUNGEN**

▶ **4- & MEHR-ZIMMER-WOHNUNGEN**

**Helle, geräumige 4-Zi.-Whg.,** max. 2 Pers., EG in 3-Fam.-Haus, Du., Wa., 3 Balk., Außenrollos, ruhige Lage, SZ-See-Nähe, KM 950 €, NK 180 €, Tel. 0178 / 933 83 57

▶ **HANDWERKER**

**Kellertrockenlegung, Zaunbau-Doppelstabmatten, Terrassen** und Wegebau, Minibaggerarbeiten. www.fa-arslan.de ☎ 05341/1885594

**Haus und Garten Service:** Gartenarbeit jeglicher Art, inclusive Entsorgung. Tel. 0176 84144008

**Nature Designs -** Entrümpelungen, Baumfällung, Gartenpflege, Gartengestaltung, Winterdienst, Schönheitsreparaturen ☎ 015253794206

**Sanierung 10%: Dach/Dachrinnen/ Fassaden/Carport/Garagen, Reparatur, Termine frei** ☎(0157) 333 707 99

**Üner Putz und Fliesen GmbH**  
seit 29 Jahren  
Putzarbeiten aller Art, Sanierungsputz u. Reparaturarbeiten, kleine Rigips- und Fugarbeiten  
☎ 0175/2127702  
info@uener-putz.de

▶ **ENTRÜMPELUNG**

**BBB Entrümpelungen**

Alles aus einer Hand, innerhalb 24 Std., Nachlassräumungen mit Anrechnung, Entrümpelungen jeder Art auch Extremfälle mit Grundreinigung, Tapeten und Bodenbelagsentfernung, Renovierungsarbeiten zu Sonderpreisen.

**Telefon (05 31) 2 50 89 00 oder 01 60 / 6 45 91 41**  
BBBuesing@gmx.de  
Inh. U. Büsing

▶ **FLIESENLEGER**

**Treppen- Balkone- Terrassenfliesenverlegung** ☎0160/977 396 54

▶ **GÄRTNER**

**Gartenbaufachbetrieb AGIRMAN**

Seit über 26 Jahren alles rund ums Haus von A-Z. Kostenl. Voranschlag vor Ort.  
**Tel. 0170 - 8 34 70 11**

▶ **MÖBELTRANSPORTE**

**PLATE UMZÜGE**

Kein Umzug ohne unser Angebot!  
Porschestr. 4 · 38112 Braunschweig  
**Tel.: +49 531 / 4 00 666**  
info@plate-umzuege.de

**C&K Umzugsservice, Umzüge, Entrümpelungen, Renov., Möbelsmontagen, Lagerung** ☎ (05 31) 38 91 23 55

▶ **HANDWERKSARBEIT ZU VERGEBEN**

**Kindermann Gartenpflege**  
Strauch- und Heckenschnitt, Baumschnitt und Fällung, Rodungen, Pflasterarbeiten, Zaunbau, Gartengestaltung uvm. Rufen Sie jederzeit an.  
☎Tel. 0152 24 93 48 37

**Gartenpflege Metzner -** Gartenpflege, Hecken- & Strauchschnitt. Zuverlässig, sauber, fair. Heckenschnitt ab 10€/lfd. Meter. Unverbindliches Angebot: ☎ 0179 6046926

▶ **KONTAKTANZEIGEN**

**Blonder Traum Sandra a. Polen**  
Spitzenservice +Massagen Neu in Salzgitter mit viel Zeit  
sexnord.net 0152 1153 2688

**extrem heiß VIKTORIA 22J**  
Neu in Salzgitter auch H+H erfüllt fast alle Deine Wünsche  
sexnord.net 0152 1482 2454

**VITALITÄT IN DER DUNKLEN JAHRESZEIT**



**EINFACH DEN QR-CODE SCANNEN**



**hallo** wochenende



**HANSEFIT**  
Part of the epassi Group.

▶ ALLGEMEIN ANKAUF

Sammlergemeinschaft kauft Münz- und Briefmarken-Sammlungen ob Groß oder Klein, ob DM oder € Ausgaben. Ich komme zu Ihnen ☎ 0174 184 3026

Kaufe Nachlässe, auch Jagd & Militaria. ☎ 0152-13447382

▶ ANTIQUITÄTEN VERKAUF

Antik Galerie Braunschweig, www.biedermeier.co

▶ BASTELN, HEIMWERKER, MODELLBAU ANKAUF

Modellbahner suchen Eisenbahn & Zubehör. Anlage oder Sammlung. Auch Modellfahrzeuge usw. 0175-777 44 99

▶ TIERMARKT VERKAUF

Amerikanische Miniatur Schnauzer-Welpen ☎ 05159/969045

▶ REISEN / VERANSTALTUNGEN

Flohmarkt Harz +Heide BS! Veranstalter Agentur Maué Sa. / So. 01. u. 02. NOV. www.pinguin-maerkte.de

▶ REISEN / VERANSTALTUNGEN

<b>SKAN-CLUB 60 plus</b> <b>8-TAGE-SENIORENREISEN</b>	
<b>ZAUBERHAFTER HARZ SELKETAL</b> <i>Morada HOTEL ALEXISBAD</i>	<b>THÜRINGEN, ERFURT, GOTHA</b> <i>Morada HOTEL GOTHAER HOF</i>
<ul style="list-style-type: none"> <li>An- und Abreise im Fernreisebus sowie 7 Übernachtungen inkl. Halbpension</li> <li>„All-inclusive-Angebot“ (Getränke, außer Weihnachten, Silvester, Ostern)</li> <li>Kostenlose Nutzung des Hallenbades u.v.m.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>An- und Abreise im Fernreisebus sowie 7 Übernachtungen inkl. Halbpension</li> <li>Begleitung zum Schloss Friedenstein</li> <li>Ausflug Thüringer-Wald-Rundfahrt (außer Weihnachten, Silvester, Ostern)</li> <li>Kofferservice im Hotel nach Bedarf u.v.m.</li> </ul>
21.12. (Weihnachten), 28.12.2025 (Silvester), 04.01., 01.02., 01.03., 29.03. (9 Tage, Ostern), 06.04.2026 (7 Tage)	21.12. (Weihnachten), 28.12.2025 (Silvester), 04.01., 01.02., 01.03., 29.03. (9 Tage, Ostern), 06.04.2026 (7 Tage)
ab € <b>555,-</b> pro Person im Doppelzimmer inkl. Halbpension Kein EZ-Zuschlag! Zuschlag für Doppelzimmer-A Alleinbenutzung: € 120,- • Preisnachlass bei Selbstanreise: € 50,- pro Person! (außer Sonderreisen) • Keine Parkgebühren!	ab € <b>515,-</b> pro Person im Doppelzimmer inkl. Halbpension Kein Einzelzimmerzuschlag! Keine Parkgebühren!
<b>Indian Summer</b> 16.11.-21.11.2025 ab € 379,-	<b>Christmasparty</b> 30.11.-05.12.2025 ab € 369,- 14.12.-19.12.2025 ab € 369,-
<b>Christmasparty</b> 30.11.-05.12.2025 ab € 369,- 14.12.-19.12.2025 ab € 369,-	<b>Fasching entfliehen</b> 15.02.-20.02.2026 ab € 349,-
<b>Fasching entfliehen</b> 15.02.-20.02.2026 ab € 349,-	<b>Weltklasse-Biathlon</b> 04.01.-11.01.2026 ab € 495,-
<b>Kirschblüte</b> 12.04.-17.04.2026 ab € 379,-	Buchung und Beratung bei einem Reisebüro Ihrer Wahl oder unter dem kostenlosen Kundenservicetelefon: <b>0800 -123 19 19</b> (täglich 8-18 Uhr) buchung.ev@skan-tours.de
<b>Walpurgis</b> 26.04.-01.05.2026 ab € 379,-	Veranstalter: SKAN-TOURS Touristik Int. GmbH · Gehrenkamp 1 · 38550 Isenbüttel www.seniorenreisen.de

▶ STELLENANGEBOTE ALLGEMEIN

Schülerjob gesucht?

Jetzt Zeitungen austragen und Geld verdienen bei der WM Vertriebs- und Werbeservice GmbH

Einfach online oder über WhatsApp bewerben und den QR-Code scannen:



Freie Gebiete:

- Salzgitter Bad
- Woltwiesche
- Lengede
- Liebenburg
- Lebenstedt



JETZT ONLINE: NEUE FOLGE, NEUER YOUTUBE-KANAL

GESUND GEHÖRT



EUER VIDEOPODCAST RUND UM DAS THEMA GESUNDHEIT

GEREIZTE AUGENLIDER? URSACHEN & LÖSUNGEN

ARLETT DÜKER & DOROTHEA GROSS



Jetzt auf unserem neuen YouTube-Kanal ansehen!  
 www.youtube.com/@gesundgehoert

Mehr Infos: www.paz-online.de/gesundgehoert



powered by



▶ STELLENGESUCHE ALLGEMEIN

Fliesenleger sucht Arbeit. ☎ 0160/ 977 39 654

▶ ANKAUF PKW

**Unfall +Totalschäden – Gebrauchtwagen –**  
 VW, Audi, Opel, Ford, MB, Japaner, Skoda, Busse usw., Bj. 2002 – 2025  
**ZAHLE HÖCHSTPREISE**  
 ☎ (05365) 88 66 F. H. Autohandel

PKW gesucht, auch mit Mängeln. Alles anbieten. ☎ 0172 8415509 auch So.

▶ KRAFTRÄDER

▶ ANKAUF KRAFTRÄDER

Kaufe gebr. Motorräder auch defekt ☎ (0531) 8789370

▶ CAMPINGFAHRZEUGE ANKAUF

Wir kaufen Wohnmobile &Wohnwagen (03944) 36160 www.wm-aw.de, Firma

▶ VERSCHIEDENES

Ruhige 3 Zi.-Whg, Broistedt, 105 m<sup>2</sup>, 1. OG, eig. Eingang, Keller, 2 Stellpl., Nachtpeicher, ab 01.02.26, KM 580 € + NK 100 €, Kaution 2 KM, EBK n. Abspr., ☎ 015772701448

**hallo SALZGITTER wochenende**  
 erscheint an jedem Sonnabend

Verlag: Madsack Medien Ostniedersachsen GmbH & Co. KG  
 31224 Peine, Werderstraße 49  
 www.hallosalzgitter.de  
 Geschäftsführer: Carsten Winkler, Lars Rehmann  
 Verantwortlich für den Anzeigenteil: Carsten Winkler  
 Redaktion: Roland Weiterer, Melanie Stallmann (verantwortlich)  
 E-Mail: redaktion@hallosalzgitter.de  
 Anzeigen-Annahme  
 Telefon: 0800 1234-906  
 \*kostenlose Servicenummer

Vertrieb: Verlagshaus Werderstraße 49, 31224 Peine  
 0800 1234-909  
 E-Mail: vertrieb@hallosalzgitter.de

Verbreitete Auflage: Gemäß ADA Meldung für Q3/2024: 59.542 Exemplare

Druck: Druckzentrum Niedersachsen Gutenbergstraße 1, 31552 Rodenberg  
 Gültige Preisliste im Internet: www.paz.mediadaten.online/anzeigenblaetter  
 Erfüllungsort und Gerichtsstand ist für das Mahnverfahren und im Verkehr zu Vollkaufleuten Hannover  
 Leserbriefe: Anonyme Zuschriften werden nicht veröffentlicht. Jeder Leserbrief muss mit voller Adresse versehen und vom Einsender unterschrieben sein. Die Redaktion behält sich Kürzungen unter Berücksichtigung der presserechtlichen Verantwortung vor. Für unverlangt eingesandte Manuskripte wird keine Gewähr übernommen. Rücksendungen nur, wenn Porto beiliegt.

**BVDA** **ADA**  
 Bundesverband Deutscher Anzeigenblätter  
 AUFLAGEN KONTROLLE DER ANZEIGEN BLÄTTER  
 BVDA/BDZV

Falls Sie dieses Produkt nicht mehr erhalten möchten, bitten wir Sie, einen Werbeverbotsaufkleber mit dem Zusatzhinweis: „bitte keine kostenlosen Zeitungen“ an Ihrem Briefkasten anzubringen.  
 Weitere Informationen finden Sie auf dem Verbraucherportal www.werbung-im-Briefkasten.de



# Bares für Wahres im Peak Hotel & Event

Öffnungszeiten: Montag bis Freitag von 10.00 bis 18.00 Uhr, durchgehend.



Die Nr. 1  
in Niedersachsen

**Die Experten sind vor Ort!**

**!Achtung Achtung!  
große Herbstaktion  
nur 5 Tage gültig**

**Sichern Sie sich  
jetzt einen Termin  
Kostenlose Expertise**

Ankaufstag <b>Montag</b> <b>27.</b> 2025 Oktober	Ankaufstag <b>Dienstag</b> <b>28.</b> 2025 Oktober	Ankaufstag <b>Mittwoch</b> <b>29.</b> 2025 Oktober	Ankaufstag <b>Donnerstag</b> <b>30.</b> 2025 Oktober	Ankaufstag <b>Freitag</b> <b>31.</b> 2025 Oktober
--	--	--	--	---

**WIR SCHÄTZEN IHRE ANTIQUITÄTEN KOSTENLOS**

**Gerne prüfen wir Ihre  
Erbstücke auf Echtheit.**



Wir schätzen kostenlos alle Art von:  
Altgold, Bruchgold, Münzen, Barren, Platin sowie gut erhaltene  
Ringe, Broschen, Ketten (Armbänder bevorzugt in breiter Form)  
Colliers, Medaillons, Golduhren - auch defekt, alle Sachen in  
Verbindung mit Goldschmuck

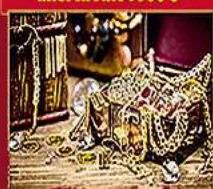
**ANTIKER KORALLENSCHMUCK,  
KORALLENKETTEN, KORALLEN-  
SCHNITZEREIEN (bevorzugt in blutrot),  
ZAHNGOLD (mit und ohne Zähne),  
PELZMÄNTEL  
ANTIKE MÖBEL  
SERIÖSER ANKAUF**

**Gerne prüfen wir Ihren  
Schmuck auf Echtheit!**

Wir kaufen Edel-Uhren aller Art



**Ankauf von Orientteppiche  
aller Art bis 7000 €\***



**Wir kaufen Ihren  
Schmuck!**



**Wir schätzen Ihre Antiquitäten, Pelze und ihren Schmuck kostenlos und unverbindlich!**

Silber Rahmen	625er Silber	700er Silber	Silberbarren
	800er Silber	835er Silber	
	900er Silber	925er Silber	
	935er Silber	999er Silber	

**Gerne übernehmen wir  
Ihre Spritzkosten bis  
zu 30€ bei  
Verkauf**

Hochwertiger Schmuck mit Diamanten  
besetzt wird extra geschätzt

**Für Pelzmäntel & Jacken bis zu 8.500 €\***

Letzter Aufruf für Pelze vor Saisonschluß.  
Die Nachfrage in Ost-Europa ist groß.

\*Leder und Pelze nur in Verbindung mit Gold

Wir laden Sie herzlich auf Kaffee & Kuchen ein

**Wir schätzen Ihre Antiquitäten, Pelze und Ihren Schmuck kostenlos!**

Ankauf von Lederjacken und Ledermäntel aus Glatt- oder Wildleder zum Höchstpreis von  
**bis zu 4500€**

**Schätze  
zu Geld**

**Für Ledermäntel & Jacken bis zu 4.500 €\***

**Bernstein bis 2500€**

**Ankauf von Uhren aller Art**

**Wir kaufen auch Modeschmuck**

**Schmuck**

**Sichern Sie sich jetzt einen Termin!**

**Bares für Wahres im Peak Hotel & Event  
Burgbergstr. 147,  
38228 Salzgitter  
Tel.: 0163/7878227**